

60.008/x

M.T.I.

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

Belföldi hírek

s z e r d a

bb 1. kapcsolat száz ország rádióállomásával - bővülő
műsorcsere

1 ug/mm pr bzs -cz

1977. június 15.

száz ország rádiós szervezetével teremtett kapcsolatot a magyar rádió a múlt esztendőben, - tájékoztatta az mti munkatársát martinák lászló, a rádió külügyi osztályának helyettes vezetője.

- Legfontosabb és legaktívabb partnereink a szocialista országok rádiói: szinte naponta cserélünk műsorokat, információkat, fogadunk és utaztatunk rendezőket, riportereket és technikusokat. együttműködésünk tartalmát a munkaterv, valamint az év kiemelkedő politikai eseményei határozzák meg. elmondhatom, hogy a munkaterv alapján kiegyensúlyozottabb lett a műsorcsere, jól érvényesül a kölcsönöség. nemzetközi tevékenységünkben jelentős helyet foglalnak el munkatársaink külföldi műsorai, valamint a külföldi kollégák fogadása és magyarországi munkájukhoz nyújtott segítség. az állandó tudósítók munkája révén a magyar rádió folyamatosan tájékoztat a szocialista országok életéről. tavaly a szovjetunióban, csehszlovákiában, Lengyelországban és az ndk-ban voltak tudósítóink. műsorpolitikánk és a növekvő műsorigények azonban szükségessé tették a szovjetunióban egy második tudósítói hely létesítését is.

/folyt. köv./

- 1 -

o

bb 1. /kapcsolat ... 1. folyt./bzs

- beszámolhatunk azokról az eredményekről, amelyeket a magyar zene és irodalom külföldi propagandájában elértünk. több partner-rádióval rendeztünk közös irodalmi estet külföldön józsef attila, ady endre és madách műveiből. a közelmultban néhány ország hangjáték hetére is sor került. szintén nagyon népszerűek a közös szórakoztató műsorok, és a két nyelvű estek. a zenei műsorcsere, a közös irodalmi estek, a rádiójátékok kölcsönös bemutatása egyrészt a magyar kultúra külföldi propagandáját segítette, másrészt hatásosan mozdította elő a baráti országok hazai népszerűsítését.

- a szocialista országok együttműködéséhez szervesen kapcsolódik részvételünk az oirt /nemzetközi rádió és televízió szervezet/ munkájában. a magyar rádió tavaly az oirt rádióprogram bizottságának elnökhelyettesi tisztét és a gazdaságpolitikai munkacsoport elnöki posztját töltötte be. a munkacsoportok által szervezett nemzetközi műsorakciók jól egészítették ki a kétoldalu egyezményeket, a teljeség igénye nélkül említem a vasárnapi oirt hangversenyeket, a nyolc ország nyolc dala könnyűzenei közös műsort, a hangjáték-fórumot, a nálunk legkedveltebb regény-sorozatát, a külföldi tudósítóké a szó, a duna expedíció, a világunk című gyermekműsor, valamint a gyermekdal-fesztivált. a gazdaságpolitikai szakcsoport közös riporterutakat szervezett a szovjetunióba, az ndk-ba, csehszlovákiába és hazánkba is. az oirt-on keresztül kapcsolatban vagyunk a nyugat-európai rádiók nemzetközi szervezetével is, részt vettünk az uer által szervezett és az oirt tagjainak is felajánlott műsorakciókban.

- több kapitalista ország rádiójával is van egyezményünk, együttműködésünk - elsősorban a finn, az osztrák, a francia rádióval és néhány nszk-adóval - az elmúlt időszakban új kezdeményezésekkel gyarapodott.

/folyt. köv./

- 2 -

bb 1. /kapcsolat ... 2. folyt./bzs

a zenei műsorcsere mellett bővültek kontaktusaink az irodalmi- és a szórakoztató műsorok területén is. a hallgatók hamarosan francia és osztrák irodalmi műsorokat hallhatnak, amelyeket budapesten, nyilvános előadáson vettünk fel. a kapcsolatteremtés egyik jó módszere, hogy aktívan részt veszünk az állami szinten szervezett magyar kulturális hetek munkájában is. az Európán kívüli kapitalista országok közül megfelelő az együttműködésünk a japán nhk állomással, amellyel a közelmultban újítottuk fel egyezményünket, valamint több kanadai, ausztráliai és új-zélandi rádióval is. /mti/

bb 2. ujdonságok a győri képtár gyűjteményében

vid bzs -cz

1977. június 15.

értékes alkotásokkal gyarapodott a győri xantus jános múzeum képtárának gyűjteménye. borsos miklós kossuth-díjas szobrászművész legutóbbi, győri rendezett kiállításának emlékére két munkáját ajánlotta fel a múzeumnak. az egyik, az önarckép jellegű tollrajz, amely az alkotót állítja elének munka közben. a másik lap mitológikus hangulatu: a művész és a világ közötti kapcsolatot kelti életre.

opitz gyöngyi, a fiatalon elhunyt rudnay-tanítvány munkáiból több értékes darabot őriznek a győri képtárban. a közelmultban huga egy sorozat kitűnő akt tanulmány odaajándékozásával gyarapította a múzeum opitz gyöngyi életművét felölelő gyűjteményét. /mti/

bb 4. mártir emlékmű a tacsai árokban

vid bzs -cz

1977. június 15.

sopron legszebb völgye, a gesztenyésekkel és fenyvesekkel határolt tacsai árok kedvelt kirándulóhely. nemrégiben itt készült el a sopron környéki parkerdők legújabb létesítménye, az 5000 négyzetméteres vízfelületű víztározó, melyet a közeli negyedik forrása táplál. a tacsai árok most újabb értékkel gazdagodik. kőpál szobrászművész készít emlékművet a dachauba elhurcolt soproni mártírok emlékére. a képzőművészeti alkotást az erdei tó szomszédságában helyezik el. /mti/

- 3 -

bb 3. kortárs magyar költészet - angolul

pr bzs -cz

1977. június 15.

a corvina kiadó és a new york-i columbia university press közös gondozásában lírai antológia jelent meg - modern hungarian poetry címmel -, amely a kortárs magyar költészetet hivatott megismertetni az angol nyelvű olvasóközönséggel. negyvenegy mai költő versei szerepelnek a kötet lapjain, kassák lajostól és füst milántól kezdve napjaink sokat ígérő tehetségéig. a versválogatást a the new hungarian quarterly-ben eddig megjelent fordításokból állította össze vajda miklós, a kötet szerkesztője, aki egyben a bevezető tanulmány szerzője is. a költőkről készült fényképfelvételekkel illusztrált angolúgiához william jay smith, a neves amerikai költő és műfordító, a magyar líra kiváló ismerője irt előszót. /mti/

-. -

bb 5. napi kétszáz üléshez

vid bzs -cz

1977. június 15.

a fővárosi kézműipari vállalat pásztói telepén napon-ta kétszáz garnitúra gépkocsihuzat készül lada, moszkvics és legújabbabn trabant személygépkocsikhoz. a vállalat a garnitúrák háromnegyed részét exportálja, huszonöt százalékát a hazai kereskedelemben hozza forgalomba. /mti/

-. -

bb 6. büntetés sorozat helyett viztisztító

vid bzs -cz

1977. június 15.

a zala megyei állatforgalmi és husipari vállalat öt év alatt mintegy negyven millió forint bírságot fizetett vízszennyezés miatt. a vállalatot a továbbiakban nem bírságozzák, mert negyvennégy millió forintos költséggel korszerű viztisztítóművet épített zalaegerszegi központi húsüzemének területén. /mti/

-. -
- 4 -

bb 7. paradicsom, paprika az erkélyen - minikert mozgalom a ix. kerületben

i kg/pá ie bzs -cz

1977. június 15.

mini zöldségkertek alakulnak ki a józsef attila lakótelep erkélyein - a hazafias népfront ix. kerületi bizottsága megkezdte az előkészületeket a hobby-zöldségtermesztés feltételeinek megteremtéséhez. ehhez az alapot a kertészeti egyetem zöldségtermesztési tanszékének tudományos eredményei szolgáltatják. itt ugyanis olyan apró fóliaszákos - konténeres - paprika és paradicsomtermesztési eljárást dolgoztak ki, amellyel a gazdaságokban megháromszorozódhat a termés, de a kiskonténeres különleges táptalajában akár lakóházak között is bőséges termés szüretelhető. erre a lehetőségre figyelt fel a ix. kerületi népfrontbizottság, s a megalakítandó kertbarátok körének közreműködésével kívánják bevezetni, s elterjeszteni a termesztést a kerületben.

a konténeres termesztési mód lényege, hogy kis műanyag zsákokban, speciális, vegasztta elnevezésű tápanyagkeverékben nevelik a palántát, s víz-csepegtetéssel táplálják a növényt. a táptalajt tartalmazó műanyagkonténer kis helyen, akár az erkélyen is elhelyezhető. egy négyzetméternyi ilyen „minikertből”, egy szezonban 10 kiló paprika, paradicsom vagy petrezselyem szedhető. igaz, ez az egy főre jutó évi 84 kilogramm zöldségfogyasztásban csak kis mennyiség, legföljebb kiegészítésként számolhatnak vele a családok, de a pirosuló paradicsom vagy a sárga paprika üde színfolt is a kőrengetegben.

készül már a lakótömbi zöldségtermesztési technológia prospektusa, amelyet több ezer példányban osztanak majd szét, ősztől pedig az egyetem szakemberei tanfolyamon ismertetik az érdeklődőkkel a hobby erkély-kertészkedés tudnivalóit. a táptalajt - amelyet a győr-sopron megyei talajgazdálkodási vállalat állít elő - teherautóval hordják majd a kerület néhány iskolájának udvarára, ahonnan a hobby kiskertészkedés iránt érdeklődők ingyen kapnak majd belőle. az első termés a jövő év május végén, júniusában szüretelhető. /mti/

-. -
- 5 -

bb.8. országszerte nyitnak a nyári napközi táborok

i/dg/tr/pr/ra cz

1977. június 15.

a nyári napközi táborok egyrésze már megnyílt, a többség az ünnepélyes tanévzáró, a bizonyítványosztás utáni napokban tárja szélesre kapuit a gyerekek előtt. az oktatási minisztériumban eddig beérkezett - nem teljes körű - jelzésekből arra lehet következtetni, hogy az idén ismét több gyerek vehet részt napközi táborban: két éve mintegy 31 ezer, tavaly már 34 és félezer általános iskolás nyári napközis programjáról gondoskodtak szervezeten. az idén ez a szám várhatóan tovább emelkedik.

a minisztérium minden eddiginél korábban, már tavaly augusztusban felhívta az iskolák és a tanácsok vezetőinek a figyelmét a diákok szabadidős programjának jelentőségére. a legjobb országostapasztalatokat összegező utmutató egyebek között számos követendő példát rögzített, ajánlott módszereket, s hogy ezeket miként használják, fejlesztik tovább, azt folyamatosan ellenőrzik. az eddigi tapasztalatok szerint nagyon sok tanács jelentős összeget fordított az idén is a megfelelő táborhelyek kialakítására. székesfehérváron, a kiserdőben például jelentős társadalmi segítséggel tavaly nyitották meg a tábort és az idén tovább fejlesztették, itt 300 napközis töltheti kellemes körülmények között a vakációt. fejér megye bodajki, gajavölgyi megyei táborában öt váltásban váltásonként 480 gyermekről gondoskodnak. a sárbovárdi járásbeli vajtán ugyancsak ezekben az években épül ki a járási tábor, az idén kéthetenként 200-200 gyereket várnak ide.

békéscsabán a városi tanács nagy összeggel támogatta az idén is a 360 helyes tábort. az ideális körülmények között lévő kisz tábor áll évek óta a gyerekek rendelkezésére és kétharmaduk bent is lakhat. felelősségteljesen gondoskodik a többségén munkásgyermekről a nagy iparvidék, borsod is. miskolcon három tábor működik és borsod megye mintegy 2.200 táborozója közül 1.600 az egész nyarát töltheti jó körülmények között, felügyelet mellett.

évről-évre több tábor költözik ki az iskola falai közül. az egész évben többnyire az iskolapadokban ülő napközis gyerekeknek ugyanis a kellemes környezet, a jó levegő, az uszás, a mozgás, a játék különösen nélkülözhetetlen. sajnos azonban még nem minden város mondhatja el azt, amit győr: egyetlen nyári napközi tábort sem kellett iskolában megnyitnia. a nagyobb gondoskodást jelzi, hogy mind több helye - például székesfehérváron a videotonban - szerveznek nyári programokat dolgozóik gyerekeinek a nagyüzemek is.

/folyt.köv./

7.55/ra
930

-6-

bb.8. / országszerte ... folyt./ra

a táborozások lebonyolítása a pedagógusokra vár, és a tapasztalatok szerint a tavalyinál vonzóbb programokat állítottak össze a z idei nyárra. sokhelyütt ebbe a munkába bevonják a pedagóguskpző intézmények hallgatóit, és a nyugdíjas nevelőket is./mti/

--

bb.9. cselédlakások alkonya

vid/ra cz

1977. június 15.

széleskörű akció indult vas megyében az elhanyagolt volt cselédlakások, gazdasági épületek felszámolására. a mult társadalmi-gazdasági rend e termékeinek és hagyatékainak nagy része megszűnt az elmúlt 32 év alatt. egy részükben azonban ma is gazdálkodnak /főleg állatokat tenyésztenek/, sőt 1040 család lakik bennük. rendkívül szétszórtnak, 77 község külterületén találhatók. s bár csupán a megye lakásállományának 1,1 százalékát teszik ki, felszámolásukkal most már nem várnak tovább.

a megyei tanács végrehajtó bizottsága a 4. ötéves tervre tüzte ki a megszüntetésük határidejét. bizottságot hoznak létre a munkák irányítására az egyik megyei tanácselnökhelyettes irányításával. a testületben a megyei tanács építési, terv és igazgatási osztályának szakemberei, a megyei főépítész és az otp képviselője tevékenykedik. az elhanyagolt épületek számbavételében, az ott lakók elhelyezésében, az elöregedett épületek bontásában és környékük rendezésében a helyi tanácsok aktívan részt vesznek. számítanak a termelőszövetkezetek, az állami gazdaságok közreműködésére is./mti/

--

bb.10. naponta 86 dieselmotor készül júniusban győrről

vid/ra cz

1977. június 15.

június hónapban naponta pontosan 86 diesel motornak kell lekerülni a gyártósorokról a győri rába magyar vagon-és gépgyárban ahhoz, hogy teljesüljön a havi, illetve a fél éves terv. összesen 1988 motor készül ebben a hónapban mintegy 30 féle változatban.

a másik kiemelt üzemben a hátsóhid gyáregységben is naponta 260-270 futómű kerül le a szerelőszalagról. e két kiemelt üzem tervteljesítésére különösen nagy gondot fordítanak, hiszen döntő részt az itt dolgozókon mulik a fél éves terv teljesítése, ami több mint 6 milliárdos termelési értéket jelent.

/folyt.köv./

8.05/ra
930

-7-

bb.10. / naponta ... folyt./ra

nemcsak üzem, hanem nagyvállalati szinten is naponta készítenek értékelést a havi és a féléves terv teljesítésének állásáról, hogy szükség esetén azonnal operatíván intézkedhessenek.

a munkásellátással foglalkozó szervek is utasítást kaptak, hogy a kánikula kellemetlen hatásainak csökkentésére mindent tegyenek meg. fokozottabban ellenőrzik a szódavíz és egyéb automatákat, a hűtőszekrényeket, s meghibásodás esetén gondoskodnak gyors kijavításukról./mti/

-. -

bb.11. Lázár György Finnországba utazott

dg/fe/p hgy

1977. június 15.

Lázár György, a minisztertanács elnöke kalevi sorsának, a finn köztársaság miniszterelnökének meghívására szerdán reggel hivatalos látogatásra Finnországba utazott. kíséretében utazott keserü Jánosné könnyűipari miniszter, dr. Szalai Béla külkereskedelmi államtitkár, dr. Várkonyi Péter államtitkár, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke, római Rudolf a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke és Nagy János külügyminiszter-helyettes.

Lázár György és kísérete bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent aczél György, a minisztertanács elnökhelyettese, puja Frigyes külügyminiszter, Schultheisz Emil egészségügyi miniszter, dr. Varga József a minisztertanács titkárságának vezetője és Lengyel László, a tájékoztatási hivatal elnökhelyettese. jelen volt Pertti Torstila, a finn köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője./mti/

-. -

bb.12. hazánkba érkezett a bolgár nemzetgyűlés küldöttsége

fe/p hgy

1977. június 15.

a magyar országgyűlés meghívására szerdán hivatalos baráti látogatásra Budapestre érkezett a bolgár népköztársaság nemzetgyűlésének küldöttsége. a delegációt dr. Vladimir Bonev, a nemzetgyűlés elnöke, a bolgár kommunista párt központi bizottsága titkárságának tagja vezeti, tagjai: Radi Trajkov Kuzmanov, Vaszil Gancsev Vacskov, Kosztadin Dimitrov Atanaszov, Jordanka Dimitrova Marova, Pörva Georgieva Cekova képviselők.

/folyt köv./

8.20/p

9.35/p

-8-

bb.12. /hazánkba...folyt/p

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren apró Antal, az országgyűlés elnöke, az MSZMP politikai bizottságának tagja, Inokai János, az országgyűlés alelnöke, valamint az országgyűlés több tisztségviselője fogadta. jelen volt Vladimir Videnov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete./mti/

bb.13. berecz János,

mm/ra hgy

1977. június 15.

az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője szerdán Párizsba utazott a francia szocialista párt kongresszusára./mti/

-. -

bb.14. halálos balesetek

mm/ra hgy

1977. június 15.

a pápai MÁV-állomáson egy tolató vonatszerelvény elütötte Németh István 75 éves éjjeliőr pápai lakost. aki a helyszínen meghalt. a baleset oka: Németh figyelmetlenül a sínek között tartózkodott. a vizsgálatot megkezdték.

Szombathelyen a Gyöngyöshermáni kavicsbányában fürdés közben feltételezhetően rosszul lett és a vízbe fulladt Havasi Lajos 19 éves gépkocsiveető jáki lakos. a bánya partján tartózkodók megpróbálták kimenteni, de ez nem sikerült./mti/

-. -

9.50/ra

10/11/10

-9-

b.15. kiegészítés

dg/mm/ra hgy

1977. június 15.

mai bb.11.sz.hírünk / Lázár György Finnországba utazott/
hírünk első bekezdésének végéhez az alábbi kiegészítést adjuk:

a küldöttséghez Finnországban csatlakozik dr. Matusek Tivadar hazánk helsinki nagykövete./mti/
--

bb. 16. debrecenbe érkezett Nicolae Ceausescu

a/zs/rj hgy

1977. június 15.

Nicolae Ceausescu, a román kommunista párt főtitkára, a román szocialista köztársaság elnöke szerda reggel megérkezett Debrecenbe, a Kádár Jánossal sorakerülő baráti találkozó magyarországi színhelyére. kíséretében van Ilie Verdut, a RKP KB politikai végrehajtó bizottságának tagja, a KB titkára, Stefan Andrei, az RKP KB politikai végrehajtó bizottságának pótagja, a KB titkára, Gheorghe Blaj, az RKP KB tagja, a Bihar megyei pártbizottság első titkára, Dumitru Turcus, az RKP KB külügyi osztályának osztályvezetőhelyettese, Constantin Oancea külügyminiszterhelyettes és Victor Bolonjan, az RKP KB tagja, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete.

Nicolae Ceausescut a debreceni repülőtéren Kádár János az MSZMP központi bizottságának első titkára fogadta. jelen voltak Kádár János kíséretének tagjai, valamint a megye és Debrecen párt- és állami vezetői.

A magyar és román zászlókkal, vörös lobogókkal diszitett repülőtéren többszázan gyűltek össze a fogadtatásra. kétnyelvű felirat hirdette:

„szívvel köszöntjük hazánkban Nicolae Ceausescu elvtársat!,,

az il 18-as különgépből kilépő román párt- és állami vezetőt elsőként Kádár János üdvözölte. uttorók és román népviseletbe öltözött gyerekek virágcsokorral kedveskedtek a két vezetőnek, majd Kádár János és Nicolae Ceausescu barátságos mosollyal, integetve üdvözölte a fogadtatásra megjelent debrecenieket. magyar, román és vörös zászlók emelkedtek a magasba, a fogadtatás résztvevői a szomszédos szocialista ország iránti barátsággal és szívélyességgel köszöntötték a román vendégeket.

/folyt.köv./
10.50 rj

Tóth

-10 -

bb. 16. / debrecenbe... 1. folyt./rj

A fogadtatást követően Kádár János és Nicolae Ceausescu valamint kíséretének tagjai gépkocsiba szálltak és szálláshelyükre hajtottak. amerre a gépkocsisor elhaladt, fellobogozott utvonalak mentén sokszáz debreceni lakos köszöntötte, zászlókat lengetve a két ország népeinek barátságát éltetve a magyar és román vezetőket. /mti/

bb. 17. gyorsítani kell a mezőgazdasági öntözést - országos öntözési tanácskozás és bemutató a tiszaföldvári Lenin tsz-ben

vid/p -cz

1977. június 15.

Országos öntözési tanácskozást és bemutatót rendezett szerdán a tiszaföldvári Lenin tsz-ben a Mém, az OVH együtt a mezőgazdasági vízhasznosításban érdekelt más szervekkel. az eszmecserén hangsúlyozták: a tartósan melege fordult, kánikulai időjárásban gyorsan fogy a talaj vízkészlete, sokfelé máris szomjaznak a növények, veszélyben a jó termés. ezért ahol arra lehetőség van mielőbb és szakszerűen öntözni kell. hazánkban 425.000 hektár az öntözésre berendezett terület. ebből eddig mintegy 75-80 ezer hektár növényi kultúrát öntöztek meg. a nádudvari kite termelési rendszer például több mint 300.000 hektáron gazdálkodik és ebből alig 30.000 az öntözéses művelés. az öntözés aránya elfogadható a cukorrépánál, a burgonyánál és a szójánál, a kukoricának azonban csak 6.9, a búzának 2.2 százaléka kap mesterséges csapadékot. az iparszerű termelésre jellemző és a termelési rendszerek lényegét jelentő komplexitás megköveteli az öntözés nagyobb arányú alkalmazását. ezért nem lehetünk elégedettek a kite taggazdaságok, de az országosan öntözött területi arányokkal sem.

A résztvevők megismerkedtek a házigazda Lenin tsz öntözéses gazdálkodásával és a szekszárdi mezőgép által gyártott öntözőberendezésekkel. a tsz határában teljes a nagyüzem, a kiskörei vízlépcső öntözőrendszeréhez kapcsolódó fürtről a mostani kánikulai napokban 42 berendezéssel éjjel, nappal adagolják az éltető vizet. naponta 160 hektár kukorica, cukorrépa, legelő, lucerna és kertészeti növényt látnak el mesterséges csapadékkal. az öntözött növényi kultúrák igen szépek, erőteljesen fejlődnek és jó termésel kecsegtetnek. a szekszárdi mezőgép vállalat felvonultatta az öntözőberendezéseinek gyártmánykatalógját. a már ismert berendezések mellett első ízben mutatta be a Vaf-159 típusú vonatható alumínium fővezetékét.
/folyt.köv./
11.10/p

-11-

Tóth

bb.17. /gyorsítani....folyt/p

alkalmazásával lehetőség nyílik a korszerű öntözőberendezések üzemeltetésére a félstabil öntözőtelepeken kívüli területeken is. Itt került először gyakorlati kipróbálásra a csévévelhető öntöző berendezés módosított változata is.

a bemutató kapcsán a szakemberek elmondották: ma még jelentős ellentmondás van a termesztéstechnika és az öntözéstechnika színvonala között. a mesterséges csapadékpótlás, a növényzet vízellátása ma még igen sok kézi munkaerőt igényel. felvetődik a kérdés nem volna-e indokolt korszerűbb, automatizált öntözőberendezéseket gyártani, amelyekkel-kevés élőmunkaerő igénybevételével lehetne elhárítani az aszály okozta veszteségeket./mti/

-. -

bb.18. súlyos áramszolgáltatási zavarokat okozott a vihar békés megyében

vid/p kz hgy

1977. június 15.

súlyos helyzetet idézett elő az áramszolgáltatásban a keddről szerdára virradó éjszaka békés megye fölött átvonult vihar. vésztfő és békéscsaba közötti települések ipari és mezőgazdasági üzemének áramellátását biztosító transzformátor állomások a villámcsapások következtében felmondták a szolgálatot.

amint trefil károly, a dél-magyarországi áramszolgáltató vállalat igazgatója elmondta, gyula térségében 12 nagyerejű villámcsapás benitotta meg az energiahálózatot. ennek következtében egyebek között a gyulai huskominát husfeldolgozó üzeme is áram nélkül maradt, csak a kora délelőtti órákban sikerült az energia ellátást biztosítani. még a déli órákban is áram nélkül volt vésztfő, sarkad, sarkadkeresztur, kétegyháza, mezőberény és medgyesegyháza.

a vihar okozta károk felszámolásán a dél-magyarországi áramszolgáltató vállalat összevont erővel dolgozik. /mti/

11.20/p

161140

-. -
-12-

bb.19. ideiglenes vízkorlátozás nyiregyházán

vid/kz/ra hgy

1977. június 15.

a nyiregyházi vízmű már nem tudja kielégíteni a tartós aszály következtében megnövekedett ipari és lakossági vízigényeket. a túlzott vízfelhasználás veszélyeztetné az egészségügyi intézmények működését is. ezért a város egész területére ideiglenes vízkorlátozást léptettek életbe. az ipari üzemek jellegüktől függően a szokásosnál kisebb-nagyobb mennyiséggel kevesebb vizet használhatnak fel, a lakosoknak pedig tilos a kertek locsolása, gépkocsik mosása, közkefolyók vízének építkezési célokra történő felhasználása./mti/

-. -

bb.20. élénkül eger és pori testvérkapcsolata

vid/ra cz

1977. június 15.

szerdán reggel hazautazott egerből a finnországi pori város delegációja, amely ylermi saeteri városigazgató vezetésével négy napot töltött a megyeszékhelyen. a két város vezetői egerben megbeszélést folytattak a testvérkapcsolatok tapasztalatairól és az együttműködés további fejlesztéséről. mindkét részről megállapították, hogy a négy év óta fennálló testvérvárosi kapcsolat pori és eger között hasznos és eredményesen fejlődött. megállapodtak abban is, hogy az idei nyáron uszókból és teniszszőkből álló sportdelegáció utazik poriba egerből, 1978-ban pedig bemutatkozik a finn városban a magyaros konyha, s a jó izekhez egri népi zenekar biztosítja majd a jó hangulatot. a tervek szerint egy népművészeti kiállítás megrendezésére is sor kerül majd poriban. ugyancsak a következő évben tesz látogatást a finnországi testvérvárosban az egri városi tanács delegációja, a ho si minh tanárképző főiskola kórusa pedig vendégszereplésre utazik a távoli országba. azt is elhatározták, hogy poriból jövőre ugyan csak érkezik egy sportdelegáció egerbe, és vendégszerepel a távoli táj, az északi nép dalait tolmácsoló munkáskórus./mti/

-. -

12.20/ra

161145

-13-

bb.21. ivóvizes turajáratok a pécsi utcákon - szomjazik a mecsek-
aljai város - szigorított vízfogyasztás

vid/ra cz

1977. június 15.

ismét gyötri pécsét krónikus gondja, a vízhiány, amit a mostani szárazság fokozottan súlyosbít. szerda reggeltől másodfoku vízkorlátozást rendeltek el, amely szűkíti a lakossági az üzemi felhasználást, hogy az egészségügyi, szociális intézmények, valamint a tűzoltóság ellátását biztosítani lehessen. már reggel feltűntek a város utcáin a nagybetűs „ivóvíz”, feliratu tankautók. a rosszul ellátott területeken ivóvizes turajáratok szállítják a vizet. a nyomásövezetek alsó határain, ahol hiába nyitják ki a csapokat a lakásokban, ideiglenes közkifolyókat létesítettek. tekintettel arra, hogy nincs kilátás közeli esőre, még szerdán további intézkedési tervet készítenek a tanács és a vízmű szakemberei.

pécs ivóvíz ellátása a gondok, feladatok kifogyhatatlan tárháza. a vízinség miatt kellett például az ötvenes évek végén távvezeték építeni a duánáig, hogy a folyóból oltsa szomját a mecsekaljai város. a közel két évtizede működő rendszer kinőtte az igényeket, no meg figyelembe kell venni elhasználódását is. mindezt tetézte a duna esetenkénti túlzott szennyeződése. idén adták át a 140 millió forint beruházással készült automatizált vízműközpontot pécs határában, pellérdén. a helyzet javítására újabb intézkedések születtek. biztonsági tározó épül pécsnek mohácson. megindul továbbá a második dunai távvezeték építése. ezenkívül moháccsal szembeni szigeten kutatófurások mélyülnek annak tisztázására, lehetőség van-e olyan parti szűrő kutak létesítésére, amelyekből pécs távlati vizigénye biztosítható./mti/

--

bb.22. beérett a szomolyai cseresznye

vid/kz/ra hgy

1977. június 15.

borsod megye egyik gyümölcs-különlegessége a bükk déli lábánál fekvő szomolya határában termő tájjellegű cseresznye. a széltől védett völgyben fekvő község környékén megközelítőleg nyolcezer fán különleges minőségű rövidszáru, szivalaku, fekete-szinű, zamatos cseresznye terem. az értékes gyümölcs szedését megkezdték. a borsodi iparvidék településeire, és budapestre szállítják. a jellegzetes ízű, mézédese cseresznye a szállítást jól bírja, nem törődik, nem pondrósodik, ezért tartósításra is kiválóan alkalmas.

/folyt.köv./

11.30/ra

-14-

bb.22. / beérett ... folyt./ra

a kedvezőtlen tavaszi időjárás miatt a termés a vártnál kevesebb lesz, de így is mintegy öt vagon felvásárlásával számolnak a házikertekben valamint a szőlőkben lévő szórványfákról./mti/

--

bb.23. kitüntetéses doktorráavatás

sz/fe/ra hgy

1977. június 15.

a népköztársaság elnöki tanácsa hozzájárult ahhoz, hogy vörös károlyt, sub auspicii rei publicae popularis kitüntetéssel állatorvos doktorrá avassák. a kitüntetést gáspár sándor, az elnöki tanács helyettes elnöke szerdán ünnepélyes keretek között adta át az állatorvostudományi egyetemen./mti/

--

bb.24. négyezer hektárt öntöznek borsod és heves megyében

vid/kz/ra hgy

1977. június 15.

az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság területén - borsod és heves megyében - teljes erővel öntöznek. az öntözött terület nagysága szerdán már megközelítette a négyezer hektárt. eddig megközelítőleg hárommillió köbméter mesterséges esőt kaptak a térség szántóföldi növényei. rendszeresen öntözi a kukorica valamint a cukorrépa táblákat a bodrogi közti részeken a ricsei termelőszövetkezet és a bodrogi állami gazdaság. a hernád-völgyében többek között az onga környéki nagyüzemi táblák kapnak rendszeresen mesterséges csapadékot. a bükkaljai termelőszövetkezet a sályi patak duzzasztásával létesített mesterséges tóból a szőlőt öntözi.

az öntözőgazdaságok naponta megközelítőleg százezer köbméter vízzel pótolják a hiányzó ersőt./mti/

--

11.35/ra

-15-

bb.25. testvérmegyei küldöttség

vid/ra cz

1977. június 15.

Somogy megye szovjetunióbeli testvérmegyéjéből kalinyinból **mihail alekszejevics karaszovnak** az szkp kalinyini megyei bizottságának titkára vezetésével szerdán küldöttség érkezett kaposvárra. a testvérmegye delegációját varga péter az mszmp somogy megyei bizottságának első titkára fogadta és tájékoztatta a megye gazdasági politikai és társadalmi helyzetéről. a vendégek egy hetes somogyi tartózkodásuk alatt ipari és mezőgazdasági üzemeket kulturális intézményeket látogatnak meg, megismerkednek a megye legfiatalabb városával marcalival és a balatonnal is./mti/

--

bb.26. magyar-lengyel eszperantó együttműködés - gdansk város aranyérmével tüntettek ki egy pécsi eszperantistát

vidö/ra cz

1977. június 15.

a lengyelországi gdansk város aranyérmével tüntették ki pallos istvánné pécsi eszperantistát a magyar-lengyel baráti kapcsolatok fejlesztésében kifejtett eredményes tevékenységéért. a magyar eszperantó szövetség elnökségének tagja, a szövetség pécsi területi bizottságának elnöke 1966 óta ápolja a két ország eszperantó barátságát, aminek eredményeként 1971-ben együttműködés jött létre a magyar és a lengyel szövetség között. a gdansk képevel díszített emlékermet most első ízben adományozta a lengyel város tanácsa külföldi állampolgárnak.

a magyar eszperantó mozgalom vezetői, valamint a pécsi bóbíta bábegyüttes és a budapesti boróka néptáncgyüttes a közel-múltban tíz napot töltött Lengyelországban. felkeresték gdansk, torun és bydgoszcz városát, ahol találkoztak a lengyel eszperantistákkal, a két együttes pedig bemutatta műsorát a közönségnek. ebből az alkalomból a magyar eszperantó szövetség tizenkét területi bizottságának vezetői együttműködési megállapodást kötöttek egy-egy lengyel vajdaság eszperantó bizottságával. az egyezmény szerint a magyar, illetve lengyel eszperantisták kölcsönösen bemutatják a két nép kulturális értékeit.

/folyt.köv./

11.50/ra

-16-

bb.26. / magyar-lengyel ... folyt./ra

a magyar-lengyel eszperantó együttműködés első eseménysorozata az ősszel pécsen sorakerülő gdanski hét lesz, ennek során kiállítások nyílnak, előadásokat és bemutatókat tartanak. ezzel egy időben gdanskban pécsi napokat rendeznek./mti/

--

bb.27. új öntözőfürt a tiszán

vid/ra cz

1977. június 15.

megkezdte próbaüzemelését az új vencesellői öntözőfürt. a 103 millió forint költséggel kiépített öntöző berendezés segítségével kétezer hektár területre juttatják el a tiszai vizet. az öntözési lehetőség a lehető legjobbkor jött, mert ezen a vidéken május elsejétől keddig estig mindössze négy milliméter csapadék hullott, s nagyon szomjaztak a növények. kedden este átfutó záporból több mint tíz milliméter esőt kapott a terület, de ez is csak két centi mélyen áztatta meg a talajt, így az öntözés nagyon indokolt. a gáva-vencesellői szabadság termelőszövetkezetben többek között 350 hektár burgonya, 180 hektár cukorrépa, 156 hektár gyümölcs, 70 hektár mák öntözését kezdték meg. a gáva-vencesellői új erő tsz-ben pedig mintegy 600 hektár területen a zöldségfélék burgonya, lucerna és kukorica növekedését serkentik esőztető öntözéssel./mti/

--

bb.28. koszorúzás a magyar hősök emlékművénél és a dimitrov emlékművénél

t/me/fe/ra hgy

1977. június 15.

a bolgár népköztársaság nemzetgyűlésének budapesti tartózkodó küldöttsége, élén dr. vladimir bonevval a nemzetgyűlés elnökével, a bolgár kommunista párt központi bizottsága titkár ~~ság~~ tagjával szerdán a hősök terén megkoszorúzták a magyar hőök emlékművét. a delegáció ezután georgi dimitrov emlékművénél, a nemzetközi munkásmozgalom kimagasló személyiségének szobránál helyezte el koszorút.

/folyt.köv/

12.00/ra

-17-

mak

bb.28. / koszoruzás ... folyt./ra

az ünnepélyes tiszteletadásoknál megjelent inokai jános, az országgyűlés alelnöke, fajkos aladárné budapest főváros tanácsa végrehajtó bizottságának titkára, farkas mihály ezredes, a budapesti helyőrség parancsnoka. ott volt vladimir videnov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete is./mti/

-. -

bb.29. mosonmagyaróváron tanácskozik a kgst növényi fehérjék albizottsága

vid/kz/ra hgy

1977. június 15.

szerdán mosonmagyaróvárrott hatnapos tanácskozásra ült össze a kgst növényi fehérjékkel foglalkozó albizottsága. az ülésen az egyes országok képviselői beszámolnak a hazájukban végzett kutatások eredményeiről és meghatározzák az együttműködési lehetőségeket. a programban szerepel a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár, a lajta-hansági állami gazdaság és a bábolnai mezőgazdasági kombinát megtekintése is./mti/

-. -

bb.30. jánosnap - 1977

ol/gk/ra hgy

1977. június 15.

a nyomda-, a papíripar-és a sajtó dolgozóinak szakszervezete június 18-án és június 26-án rendezi meg az évszázados mult-ra visszatekintő jános-ünnepélyt. szombaton „minden, ami belefér”, címmel háromrészes vidám, zenés műsor lesz a kisstadionban. a műsor első részében az európai hírű helsinki-espooli „candomino”, kórus ad hangversenyt, a második és a harmadik részben pedig hazai előadóművészek szórakoztatják a vendégeket.

egy hét múlva - június 26-án, vasárnap - az ugyancsak hagyományos tömegsport-rendezvényekre kerül sor a budapesti építőik, az ftc és a ganz-mávas népligeti sporttelepein. az atlétikai, kézilabda-, röplabda-, kosárlabda-, a kis-és nagypályás labdarúgó-mérkőzésekre 39 budapesti és 21 vidéki nyomda- illetve papíripari vállalatától, illetve sajtószervtől majdnem másfélezer részvevő nevezett be.

a 10 forintos belépőjegyek a kisstadionban tartandó zenés műsorra és a sportrendezvényekre egyaránt érvényesek./mti/

-. -

12.15/ra

-18-

16/1500

bb.31. pótlás mai bb.23.sz. hírünkhöz

sz/sl/p hgy

1977. június 15.

mai bb .23.sz. hírünk/kitüntetéses doktorrá avatás.,/ végéhez az alábbi pótlást adjuk:

az ünnepélyes doktorrá avatáson megjelent polinszky károly oktatási és román páál mezőgazdasági - és élelmezésügyi miniszter./mti/

-. -

bb.32. időjárásjelentés

p hgy

1977. június 15.

a meteorológiai intézet jelenti június 15-én szerdán, 12 órakor :

többfelé zápor, zivatar

a skandináv-félszigettől közép-európán át egészen a balkán-félszigetig az elmúlt napokban szokatlanul meleg volt az időjárás. kedden a felsorolt területeken 6-8 fokkal magasabb volt a hőmérséklet csúcserőke, mint az elmúlt 15 év átlaga. ezzel szemben az atlanti-óceán felől érkező hűvös, nedves léghullámok hatására nyugat-és dél-nyugat-európában a maximumhőmérséklet 2-6 fokkal elmaradt az évszaknak megfelelő től. a következő 36 órában a kárpát-medencében változókéonyabb lesz az időjárás, több helyen zápor, zivatar kialakulására számíthatunk.

hazánkban kedden az ország nagy részén kevés volt a felhő, 10-14 órán át sütött a nap. az ország északnyugati részén több volt a felhő, 8-10 óras napsütést észleltek. a legmagasabb nappali hőmérséklet 30-36 fok között volt. a késő délutáni órákban északnyugaton, majd az esti óráktól az ország keleti felében több helyen zápor, zivatar alakult ki. a zivatart egy-két helyen jégeső is kísérte. a ma reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége általában 10 mm alatt maradt, helyenként azonban 10, 25 mm-t mértek, sőt polgárról 34, kisvárdáról 44 mm-t jelentettek. ma hajnalra 13-19 fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan felhős volt az ég, 11 óráig esőt sehonnán sem jelentettek. a hőmérséklet 11 órára 22,- 26 fokig emelkedett.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 26,8 fok volt, 7,6 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 26 fok, tengerszintre átszámított légnyomás 754 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 24 fok volt.

/folyt köv./
12.30/p

16/1500

-19-

bb.32./időjárás....folyt/p

várható időjárás csütörtökön estig:

időnként erősen megnövekvő felhőzet, több helyen záporral, zivatarral, egy-két helyen jégesővel. mérsékelt, időnként megélénkülő változó irányú szél. zivatar idején átmenetileg szélerősödés. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 13-18, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 24-29 fok között.

a duna vizállása budapestnél 294 cm, a vízhőmérséklet: 19,6 fok./mti/

bb.34. a nagy melegben is helytállnak a kohászok

vid/kz/ra cz

1977. június 15.

az egy hete tartó szokatlan júniusi kánikula fokozottan igénybe veszi az ózdi és a diósgyőri kohászati üzemek melegüzemi dolgozóit. ózdon a hengerművi üzemcsarnokokban a munkahelyek közelében napközben nem ritkán hatvan-hetven celsiusra is felkúszik a hőmérő higanyszála. a hengersorok mellett egymást váltva dolgoznak, de az acélműben és a nagyolvasztóban erre nincs lehetőség. a nagy meleg ellenére valamennyi gyáregységben a havi terv előírásaitól többet termelnek. a nagyolvasztóműben az időarányos havi tervet szerdáig százegyszázötven százalékra, az acélműben százötven százalékosra, a hengerműben pedig százötven százalékosra teljesítették.

a diósgyőri lenin kohászati művek^{ei} ,,melegüzemben,, is átlagosan tíz-tizenöt fokkal magasabb a hőmérséklet, mint a szombadban. ennek ellenére a nagyolvasztóműben és a martinacélműben is a mindennap egy-két százalékkal többet termelnek a tervezettnél. a diósgyőri kohászok az év elejétől már a nagyolvasztóműben csaknem hatezer tonna, a martinacélműben pedig csaknem ötezer tonna többet termelést ,,gyűjtöttek,, össze.

a rendkívüli meleg júniusi napokon a két üzemben duplájára nőtt a szódavíz és a tea fogyasztása. a nyolc órás műszak alatt a martinászok és a kohászok fejenként öt liter szódavizet és két-három liter teát is elfogyasztanak./mti/

bb.33. a belföldi szeresztőség hireinek jegyzéke június 15-én 13.00 óráig

ra se

1977. június 15.

1. műsorcsere
2. újdonságok
3. antológia
4. emlékmű

/folyt.köv./

13.10/ra

-20-

bb.33. / a belföldi ... folyt./ra

5. üléshez
 6. viztisztító
 7. minikertek
 8. napközi tábork
 9. cselédlakások felszámolása
 10. dieselmotor gyártás
 11. lázár finnországban
 12. bolgár küldöttség
 13. berecz jános párizsba utazott
 14. balesetek
 15. kieg.a 11.sz.hirhez
 16. ceausescu debrecenben /1.sz.jav./
 17. öntözés / 2.sz.jav./
 18. vihar békésben
 19. vizkorlátozás nyíregyházán
 20. testvérkapcsolatok
 21. vihány pécsen
 22. szomolyai cseresznye
 23. doktorrágavatas
 24. öntözés
 25. testvérmegyei küldöttség /3.sz.javítás./
 26. eszperantó együttműködés
 27. új öntözőgép
 28. koszorúzás /4.sz. javítás./
 29. kgst növényi fehérjék albizottság tanácskozása
 30. jánosnap
 31. pótlás a 23-as hirhez
 32. időjárásjelentés
 33. hirjegyzék
- /mti/

13.15/ra

--

-21-

bb.35. nemzetközi kenderipari konferencia szegeden

vid/kz/ra cz

1977. június 15.

a kenderfonó és szövőipari vállalat szegedi központjában szerdán három napos nemzetközi konferencia kezdődött, öt szocialista ország kenderipari vezetőinek részvételével. a szegedi vállalat kezdeményezésére létrejött tanácskozáson ugynevezett üzem-összehasonlítást folytatnak bolgár, csehszlovák, ndk-beli, lengyel és magyar kenderipari vállalatok vezetői, gazdasági szakemberei. ennek célja, hogy a kenderfeldolgozás különböző területein, valamint a kenderpozdorjatorlapok gyártásában átadják egymásnak a legjobban bevált technológiai, üzemszerelési módszereiket. a vállalatok képviselői a helyszínen is tanulmányozzák a szegedi kenderfonó, az ujszegedi szövőgyár és a nagylaki kenderfonógyár munkáját./mti/

--

bb.36. kétszázezer fürdőző a balatonban

vid/ra cz

1977. június 15.

a balatonnál megélénkült az idegenforgalom és napokon belül telt házra számítanak. az elmúlt hét végén megindult erőteljesebb forgalom e hét első felében sem csökkent és szerdán is karavánokban, a járművek ezrei érkeztek főleg az osztrák és a csehszlovák határ felől.

a szállodákon, a moteleken kívül a kedveltebb kempingekben már a helyek kétharmada gazdára talált. hirtelen megélénkült a forgalom az idegenforgalmi hivatalok fizetővendégszolgálati előadóinál és megbízottainál. a szolgálat bérelt magánnyaralókban főleg ndk-beli és nszk-beli turisták foglaltak tömegesen szobákat.

a balaton a júniusi kánikulában valóságos menedékhelynek számít. közép-dunántul térségéből, gyakran még százkilométeres távolságból is felkeresik a tavat néhány órás fürdési lehetőségért. a tó vize 24-25 fokra melegedett. az idegenforgalmi szakemberek becslései szerint a balaton több, mint hatvan strandján szerdán több, mint kétszázezren tartózkodtak./mti/

--

13.30/ra

-22-

131420

bb.37. export-teljesítés határidő előtt

vid/p kz -cz

1977. június 15.

szerdán a 44 ezer darabra szóló megrendelés utolsó részleteként négyezer gyermekpulóverból álló szállítmányt indítottak szovjetunióbeli útjára a nyíregyházi háziipari és népi iparművészeti szövetkezet dolgozói. ez egyúttal azt is jelentette, hogy a szövetkezet a szerződésbe vállalt kötelezettségét két héttel a határidő előtt teljesítette, s eleget tett a nagy októberi szocialista forradalom közelgő 60. évfordulója tiszteletére tett felajánlásának is./mti/

--

bb.38. mozgó gázpalacktöltő a balatonparton

vid/p kz -cz

1977. június 15.

a közép-dunántuli gázszolgáltató és szerelő vállalat a balatonparti kempingezők kényelmére mozgó turista gázpalacktöltő járatot indított. a járat augusztus végéig menetrendszerűen keresi fel az északi és déli part nemzetközi kempingjeit, s a helyszínen tölti a palackokat. a páratlan napokon az északi, a páros napokon pedig a déli part kempingjeit látogatja a mozgó töltő berendezés.

a kőgáz ezen kívül keszthelyi, balatonfenyvesi, siófoki, balatonkenesei és balatonfüredi pb-gázcsere telepein turista palacktöltő berendezéseket szerelt fel, ahol szintén a hazai és külföldi turisták rendelkezésére áll./mti/

--

bb.39. újabb , gyógyvizet adó kut zalakaroson

vid/p kz -cz

1977. június 15.

a Ruma, a mozgásszervi bántalmak és más panaszok gyógyítására alkalmas zalakarosi termálfürdő egy újabb kutjának vizét nyilvánították „elismert gyógyvízzé”, az egészségügyi hatóságok. ezzel már 2 nagyteljesítményű kut biztosítja az egyre nagyobb gyógyidegenforgalmat bonyolító fürdőhely bőséges vízellátását.

/folyt kv./
14.00/p

131430

-23-

bb.39. /ujabb ,....folyt/p

zalakáros további létesítmények építésével gyarapszik. a működő étterem mellett rövidesen megnyílik egy 1000 személyes gyorskiszolgáló étterem, a növekvő számban érkező fürdővendégek kényelmére pedig újabb 2 szabadtéri medencét építenek. a fejlesztések eredményeképpen néhány év múlva naponta 25.000 vendéget fogadhat zalakáros. /mti/

--

bb.40. megkezdődtek kádár jános és nicolae ceausescu tárgyalásai

a/zs/ -cz

1977. június 15.

szerdán délelőtt az mszmp hajdu-bihar megyei székházában megkezdődtek kádár jánosnak, az mszmp központi bizottsága első titkárának és nicolae ceausescunak, az rkp főtitkárának, a román szocialista köztársaság elnökének hivatalos tárgyalásai.

magyar részről résztvesz a megbeszéléseken gyenes andrás a központi bizottság titkára, havasi ferenc, a központi bizottság tagja, miniszterelnökhelyettes, katona istván, a központi bizottság tagja, a kb osztályvezetője, varga istván a kb osztályvezetőhelyettese, roska istván külügyminiszterhelyettes és biczó györgy, a magyar népköztársaság bukaresti nagykövete.

román részről ilie verdet, az rkp kb politikai végrehajtó bizottságának tagja, a kb titkára, stefan andrei, az rkp kb politikai végrehajtó bizottságának póttagja, a kb titkára, gheorghe blaj, az rkp kb tagja, a bihar megyei pártbizottság első titkára, dumitru turcus, az rkp kb külügyi osztályának osztályvezetőhelyettese, constantin oancea, külügyminiszterhelyettes és victor bolojan, az rkp kb tagja, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete vesz részt a tárgyalásokon.

/mti/

--

14.15/p

161430

-24-

bb.41. kádár jános ebédet adott nicolae ceausescu tiszteletére

a/zs -cz

1977. június 15.

kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára a délelőtti tárgyalásokat követően a debreceni városi tanács kossuth termében szerda délelőtt ebédet adott nicolae ceausescunak, az rkp főtitkárának, a román szocialista köztársaság elnökének tiszteletére. résztvettek az ebéden a két vezető politikus kíséretének tagjai, továbbá hajdu-bihar megye és debrecen párt-és állami vezetői.

az ebéden kádár jános pohárköszöntőt mondott.

mélyen tisztelt ceausescu elvtárs!

kedves vendégeink!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága nevében tisztelettel köszöntöm önt ceausescu elvtárs, a kíséretében érkezett román barátainkkal együtt, itt a gazdag hagyományokkal rendelkező városban, debrecenben.

találkozónkra annak a törekvésnek a szellemében került sor, amely népeink barátságának erősítésére, pártjaink és országaink együttműködésének továbbfejlesztésére, kapcsolataink bővítésére irányul. szilárd meggyőződésünk, hogy népeink csak együtt tudnak boldogulni. ehhez megfelelő alapokkal rendelkezünk, hiszen alapvető céljaink és érdekeink azonosak. szomszédok vagyunk, és együtt haladunk történelmi utunkon a fejlett szocialista társadalom építésében, a közös harcban a világbéke megvédéséért, a szocializmus világméretű győzelméért.

a magyar népköztársaság párt-és kormányküldöttsége 1972-ben járt önöknél, tárgyalt a román szocialista köztársaság párt-és kormányküldöttségével, és megújította a barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződést. elismeréssel szólhatok arról, hogy együttes munkával előrehaladást értünk el az akkori találkozáson elfogadott megállapodások valóra váltásában. rendszeresebbé váltak pártjaink és államaink vezető képviselőinek találkozói, pártkapcsolataink megfelelőek.

/folyt köv ./
14.25/p

161435

-25-

bb.41./ kádár jános ebédet...1..folyt/p

dinamikusan fejlődik árucseré forgalmunk. a jelenlegi tervidőszakban külkereskedelmi forgalmunk megkétszereződik az előző öt éves tervhez képest.

előrehaladtunk a kulturális kapcsolatok területén is, hasznosnak tartjuk a közös haladó hagyományok ápolására irányuló kezdeményezéseket. az elért eredményeket fontosnak tekintjük és kellőképpen értékeljük.

pártunk központi bizottsága, kormányunk meg van győződve arról, hogy a kapcsolatok további bővítése a kölcsönös érdekek alapján mindkét ország népeinek javát szolgálja. úgy gondoljuk, hogy gazdasági együttműködésünkben céltudatosabban és közvetlenebb módon lehetne foglalkozni a termelési szakosítás és kooperáció lehetőségeinek feltárásával, azok realizálásával és egyáltalán a szomszédságból fakadó gazdasági előnyök kihasználásával.

nagyobb figyelmet kellene fordítanunk a kulturális értékek cseréjére is, hogy valóra váltsuk a közös megállapodásokat, s maradéktalanul kihasználjuk gazdag lehetőségeinket a kulturális kapcsolatokban.

országaink sokoldalú kapcsolatainak fontos tényezője a magyar népköztársaságban élő román és a román szocialista köztársaságban élő magyar nemzetiség léte. bővülő politikai, gazdasági, kulturális, oktatási és tudományos együttműködésünk megfelelő keretet nyújt nemzetiségeink számára, hogy aktív részesei legyenek szocializmust építő országaink jószomszédi viszonyának. közös érdekünk, hogy nemzetiségeink összekötő kapocsként járuljanak hozzá népeink barátságának erősítéséhez.

tisztelt ceausescu elvtárs !

kedves vendégeink !

/folyt köv ./
14.30/p
1945

-26-

bb.41./ kádár jános ebédet.... 2. folyt/p -a

pártunk, kormányunk és népünk nagy figyelemmel követi azt a munkát, amelyet a szomszédos románia népei, a román kommunista párt vezetésével folytatnak, a szocialista társadalom építésében. ismerjük és nagyrabecsüljük eredményeiket, örülünk sikereiknek. meggyőződésünk, hogy az alkotó munka nyomán a román szocialista köztársaság újabb sikereket ér el az ország iparosításában, a mezőgazdasági hozamok növelésében, a nép életszínvonalának emelésében, amit szívből kívánunk önöknek.

saját helyzetünkről szólva elmondhatom, hogy a magyar népköztársaság belső helyzete szilárd, a magyar nép szocialista nemzeti egységbe tömörülve, eredményesen dolgozik a magyar szocialista munkáspárt XI. kongresszusán elfogadott határozatok, az v.öt éves terv feladatainak végrehajtásán. népünk saját ünnepeként készül megemlékezni a világtörténelmi jelentőségű nagy októberi szocialista forradalom győzelmének 60. évfordulójáról. a nagy tettet végrehajtó szovjet nép iránti érzéseit az évforduló tiszteletére indított széles körű szocialista munkaversenyben is kifejezi.

szocialista építőmunkánk közben nem csekély akadályokat is le kell küzdenünk, de minden okunk megvan arra, hogy bizakodva tekintsünk a jövőbe. terveink világosak és reálisak, a dolgozó nép hatalma szilárd, a nép követi a pártot, s megbízható barátaink és szövetségeseink vannak.

kedves elvtársak !

napjainkban bonyolult folyamatoknak vagyunk tanúi a nemzetközi életben. egyidejűleg van jelen és hat az enyhülés történelmet formáló irányzata, és az imperialista körök különböző ellentámadásai az enyhülés ellen. mi továbbra is azt tartjuk, hogy a nemzetközi erőviszonyoknak, amelyek az enyhülés tendenciájának alapját képezik, hosszú távon meghatározó a szerepük a nemzetközi folyamatok alakulásában. ezzel összefüggésben különösen fontos az, hogy még összeforrottabb és egységesebb legyen a szocialista országok közössége, még szélesebb legyen az enyhülés híveinek frontja, és még hatékonyab legyen a harc a katonai enyhülésért, a fegyverkezési verseny megfékezéséért, a leszerelésért, hogy az enyhülés folyamata visszafordíthatatlanná váljék. a siker záloga a szocialista közösség egysége és összefogása minden haladó és békeszerető erővel.

/folyt köv ./
14.35/p
1945

-27-

bb.41./ kádár jános ebédet3.folyt/a

pártunk és kormányunk - népünk egyetértésével és támogatásával - folytatja külpolitikai vonalát. erőfeszítéseit a varsói szerződés tagállamaként, közös állásfoglalásaink és kezdeményezéseink szellemében a szocializmus, a haladás, a béke erőinek növelésére összpontosítja. szolidáris a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom harci osztagaival a demokratikus kibontakozásért vívott harcban; támogatja a népek nemzeti felszabadító harcat; a különböző társadalmi berendezkedésű államok kölcsönösen előnyös együttműködésének fejlesztésén fáradozik.

tisztelt ceausescu elvtárs !

barátaink !

engedje meg kedves ceausescu elvtárs, hogy befejezésül kifejezzem azt az őszinte reményemet, hogy mostani találkozásunk újabb lendületet ad a magyar-román kapcsolatok fejlődésének. biztosíthatom önöket, hogy kapcsolataink erősödésében továbbra is meghatározó szerepet tulajdonítunk pártjaink szoros együttműködésének. meggyőződésem, hogy kapcsolatainknak a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus elvei alapján történő erősítésével tesszük a legjobb szolgálatokat népeinknek, a közös szocialista céloknak, a kölcsönös bizalom alapján és a közös erőfeszítések nyomán erősödik népeink testvéri barátsága, és még gyümölcsözőbb szakaszba jut együttműködésünk.

emelem poharamat

- ceausescu elvtárs és valamennyi kedves román vendégünk egészségére ;
- a román szocialista köztársaság felvirágoztatására ;
- országaink együttműködésének elmélyítésére ;
- a szocializmust építő magyar és román nép megbonthatatlan barátságára!

/folyt.köv./

14.40/p

AS
MK

-28-

bb.42. sarlós istván fogadta a finn centrum párt küldöttségét

tm/pr/ra cz

1977. június 15.

a hazafias népfront országos tanácsának vendégeként hazánkban tartózkodó finn centrum párt küldöttségét - melyet olavi martikainen, a végrehajtó bizottság tagja, szociális és egészségügyi miniszter vezet - szerdán délelőtt fogadta sarlós istván az mszmp pb tagja, a hmf ot főtitkára. a hivatalos tárgyalások során mindenekelőtt az európai biztonsággal, és együttműködéssel kapcsolatos kérdésekről folytattak véleménycserét, különös tekintettel a belgrádi találkozóra. egyetértettek abban, hogy a társadalmi szervezeteknek és tömegmozgalmaknak is további erőfeszítéseket kell tenniük a helsinki záróokmány egészének maradéktalan végrehajtása érdekében. a küldöttség magyarországi tartózkodása során budapesten és vidéken megismerkedett a hmf tevékenységének különböző területeivel. a tárgyalásokon pozitívan értékelték a hazafias népfront és a centrum párt kapcsolatainak alakulását, és megvizsgálták azok további fejlesztésének lehetőségeit.

olavi martikainen szerdán délután látogatást tett dr.schultheisz emil egészségügyi miniszternél, akivel a két ország egészségügyi kapcsolatáról folytatott megbeszélést./mti/

--

bb.44. kitüntetés

gg/pr/ra cz

1977. június 15.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa farádi lászlónak, az orvostudományok doktorának, az orvostovábbképző intézet rektorának, egyetemi tanárnak kiemelkedő oktató-nevelő és egészségpolitikai szervező munkássága elismeréseként, nyugálományba vonulása alkalmából a munka vörös zászló érdemrendje kitüntetését adományozta. a kitüntetés dr.trautmann rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke adta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, és dr.schultheisz emil egészségügyi miniszter./mti/

--

15.05/ra

-29-

AS
MK

bb.45. textilipari gazdasági konferencia

i/sz/kné/ie/ra cz

1977. június 15.

Szerdán a mtesz székházában megkezdődött a xiv. textilipari gazdasági konferencia. a kétnapos tanácskozás mintegy 400 résztvevője, megvonja a textil-és a textilruházati ipar rekonstrukciójának eddigi mérlegét, a korszerűbb, gazdaságosabb gyártmány-szerkezet kialakításában elért eredményeket, megvitatják az ágazat fejlesztésének hosszú-távu feladatait, lehetőségeit. a tanácskozásra az európai kgst országokból is több szakember érkezett.

a konferencia vitaindító előadását bakos zsigmond könnyüipari miniszterhelyettes tartotta, szólt a textiliparnak a népgazdaságban betöltött szerepéről, a termelékenység és a hatékonyság növelésének kérdéseiről. a többi előadó a fejlesztés személyi és anyagi feltételeit, az export lehetőségeket és az iparág nemzetközi helyzetét elemezte.

sokan foglalkoztak azzal a kérdéssel, hogy meddig és milyen mértékben gazdaságos a textilipar fejlesztése. az eddigi fejlesztés során, a rekonstrukcióval elavult, korszerűtlen berendezések nagy részét már lecserélték. nőtt a mesterséges szálak anyagok felhasználási köre. bővült a választék, javult az ellátás a divatos cikkekből is - ma már a textilipari termékek átlag 70 százaléka évente kicserélődik.

a textiliparon belül az átlagnál is dinamikusabban fejlődik a köt-szövő ágazat. ez a tendencia megfelel azoknak a jövedelmezőségi és gazdaságossági számításoknak, amelyek alapján felmérték, hogy mit és milyen mértékben érdemes fejleszteni. ezeket a szempontokat veszik figyelembe most is, amikor a következő időszak korszerűsítéseiről döntenek, terveznek. a következő esztendőben tovább változik majd a felhasználásra kerülő anyagok összetétele is a textiliparban, például a szintetikus szálak alkalmazása 1980-ban - szemben a mostani 23 százalékkal - már eléri a 28 százalékot.

sok lehetőség rejlik még a kgst országokkal való ruházati ipari együttműködésben, az ebben az ágazatban még kevésbé kialakult gyártásszakosítás kibontakoztatásában. a tökéletes export bővítését szolgáló fejlesztési hitelek ugyancsak segíthetnek a modern, gazdaságos textilipar továbbfejlesztésének./mti/

15.15/ra

LS
MK

-30-

bb.43. befejeződtek a magyar-kanadai építésügyi együttműködési tárgyalások - sajtótájékoztató a megbeszélésekről

t sb/fe/p ie -cz

1977. június 15.

andré ouellet kanadai lakásügyi és városfejlesztési miniszter június 12-15 között tárgyalásokat folytatott bondor józsef építésügyi- és városfejlesztési miniszterrel az emberi települések tervezésében és fejlesztésében kialakítható kétoldalu együttműködésről. magyarországi látogatása alkalmából a kanadai minisztert fogadta havasi ferenc, a minisztertanács elnökhelyettese is.

a budapesti tárgyalásokon a miniszterek megállapodtak abban, hogy haladéktalanul megkezdik az információ- és technológiaszerét a kanadában kifejlesztett canwel városi hulladékkezelési és -gazdálkodási rendszer, illetve a városépítési tudományos és tervező intézetben kidolgozott termásvíz-hasznosítási program legjobb tapasztalatainak felhasználása érdekében, a geotermikus és napenergia gazdaságos felhasználását célzó közös kutatásokban. megegyeztek, hogy a két minisztérium szakemberei együttműködnek az energia és az emberi települések, a lakásépítési programok és technológiák, valamint a városi igazgatás témakörében a kölcsönös érdeklődésre számotartó kérdések vizsgálatában. a konzultációk során dokumentációkat cserélnek, majd szakértői találkozókat hoznak létre. andré ouellet kanadai viszontlátogatásra hívta meg bondor józsefet.

a hivatalos tárgyalások befejeztével andré ouellet miniszter szerdán, bondor józsef miniszter jelenlétében, sajtótájékoztatón ismertette magyarországi látogatásának tapasztalatait. megállapította, hogy a tárgyalások eredményesek voltak, és biztató együttműködési lehetőségeket tártak fel a településfejlesztésnek azokban a témakörökben, amelyek mindkét országban hasonló gondot okoznak, s a fejlesztési célok is lényegében megegyeznek. a megbeszéléseken érintették a kanadai vancouverben az ENSZ által szervezett habitat „emberi települések”, konferencia, ajánlásainak megvalósításában elért eredményeket. a kanadai miniszter meglegedését fejezte ki, hogy a magyar kormány nagyon pozitív lépéseket tesz az ajánlásokban megjelölt célok elérése érdekében. többek között mély benyomást tett rá az a jelentős munka, amit Magyarországon végeznek a városok történelmi magjának rekonstrukciójában, a műemlékvédelemben. rámutatott arra, hogy a kétoldalu megbeszélések kapcsolódnak a helsinki záróokmány szelleméhez, s e tárgyalásoknak különös jelentőséget ad az a tény, hogy az együttműködési megállapodás egybeesett a belgrádi előkészítő tárgyalások megkezdésével.

x x x

/folyt köv./
15.10/p

LS
MK

-31-

bb.43./befejeződtek....folyt/p

a kanadai miniszter és kísérete szerdán délután elutazott budapestről. a ferihegyi repülőtéren bondor józsef miniszter búcsúztatta./mti/

bb.46. másodfoku vizkorlátozás makón

vid/p kz -cz

1977. június 15.

a makói városi tanács szerdától másodfoku vizkorlátozást rendelt el. a cél az, hogy elsősorban a kórházak, az orvosi rendelők, a szociális-és gyermekintézmények, valamint a lakosság háztartási fogyasztási igényeit kielégíthessék. az üzemeket, a hivatalokat, az intézményeket különböző kategóriákba sorolták a termelésben és a lakosság ellátásában betöltött szerepük fontossági sorrendje alapján. kötelezték az üzemeket vízfelhasználási napló vezetésére. a differenciáltan meghatározott és engedélyezett fogyasztás túllépése esetén harmincszoros, illetve ötvenszeres vízdíj pótlékot kötelesek fizetni.

az üzemek szociális létesítményei, valamint a lakosság közvetlen ételmezését szolgáló élelmiszer: tej, hus és kenyér üzletek illetve üzemek, valamint az éttermek, a város szállodája és kempingje nem esnek az átmenetileg elrendelt korlátozás alá. a parkok és a házi kertek öntözését reggel hat órától este tizenegy óráig megtiltották.

csongrád megye másik kisvárosában, szentesen első fokozatu vizkorlátozást léptetett életbe a városi tanács./mti/

--

bb 47. gépesítéssel könnyítik a munkát - nehéz körülmények között is teljesítik a tervet a komárom megyei üzemekben

vid/kz/pg -cz

1977. június 15.

a napok óta tartó kánikulában nehéz körülmények között teljesítik feladatukat a komárom megyei üzemek dolgozói. a különösen meleg gyárakban gépesítéssel, a termelés átszervezésével és más módon igyekeznek olyan körülményeket teremteni, hogy elviselhetőbbé váljon a munkásokat és a termelő berendezéseket egyaránt megviselő hőség.

/folyt. köv./
15.10/pg

-32-

15.10

bb 47. / gépesítéssel...folt/pg

hetven fokos cementes zsákok

a lábatlani cementgyár rakodómunkásainak rendkívül jó szolgálatot tesz a kánikulában az a különleges berendezés, amit a napokban helyeztek üzembe. az új berendezéssel a zsákba töltött cement vagonba rakását gépesítették. ilyenkor a zsákos cement 65-70 fokra is felforrósodik, s a gép hiányában mostanáig alaposan próbára tette a munkásokat az ötven kilós, forró zsákok emelgetése, vagonba rakása. most a gombnyomással működő, teleszkópos berendezés helyezi el a cementtel teli súlyos zsákokat a vagonokba és a tehergépkocsikba. ezzel több évtizedes rakodási szokást számoltak fel és 32 munkás sorsán könnyítettek.

szinte elviselhetetlen a hőség a lábatlani cementgyár mészégetőjében is. ebben az üzemszobában még most is kézi erővel húzzák ki a forró meszet az égetőtérből. az egészségtelen, nehéz munkát fokozatosan megszüntetik: tavaly még 6, most már csak 3 mészégető kemencével dolgoznak, s jövőre ujjában szüntetik be a mészégetést.

jobb körülmények - üvegyári munkásnőknek

a tokodi üvegyár műszaki kollektívája ugyancsak gépesítéssel igyekszik kedvezőbb munkakörülményeket teremteni. a kézi üvegyártásnál az ugynevezett formakezelő asszonyok erős sugárzó hőben dolgoznak: figyelik az üvegfúvót, aki dobantással jelzi, hogy mikor kell szétnyitniok, majd összecsukni az üvegfúvó szerkezetet. a nagy kánikulában ez a munka különösen megviseli az asszonyokat. a műszaki dolgozók most egy olyan formamártó gépet szerkesztettek, amelyet maga az üvegfúvó vezérel lábpedál nyomogatásával. így szükségtelené válik az asszonyok jelenléte és munkája a sugárzó hőben. az első ilyen kisgépet már üzembe helyezték, június végéig még további 5-öt készítenek, s így mentesítenek minden nőt az eddigi nehéz munkától.

/folyt. köv./
15.12/pg

-33-

15.12
MK

bb 47. / gépesítéssel...2.folyt/pg

szaharai hőmérséklet a kőbányában

a tatabányai cementgyár több száz méter átmérőjű, magas sziklafalakkal körülvett kőbányájában ilyenkor szaharai hőmérséklet uralkodik. a fehér mészkőfelületek többszörösen verik vissza a napsugárzást, különösen az infravörös sugarakat. egyes helyeken ötven fokra is felszökik a hőmérséklet, s ezt a klímát a már fiatal koruk óta itt dolgozó, edzett kőbányászok is nehezen viselik el. a hősugárzás okozta terhelést, a nagy porzást csupán a bányatériség rendszeres locsolásával, állandó permetezésével tudják csökkenteni. a munkát úgy szervezték, hogy a kőbányászok a szokottnál gyakrabban tarthatnak pihenőt. ilyen körülmények között is elegendő nyersanyaggal látják el a cementgyárat./mti/

--

bb 48. hétezer tonnával több szén dorogról - új bérezés a minőségi széntermelés ösztönzésére

vid/kz/pg -cz

1977. június 15.

a dorogi szénmedence bányászai a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulójának tiszteletére többek között azt vállalták, hogy a megrendelők igényeihez igazodva hónapról-hónapra túlteljesítik mennyiségi előirányzatukat. az év elején a szokásosnál nagyobb szabású vágathajtási programot teljesítettek. ezzel megteremtették a feltételeit annak, hogy jó teljesítménnyel dolgozhassanak a szénelőkészítők. ebszönybányán például napi 50-60 vagon szén kiaknázására alkalmas új frontfejtést alakítottak ki. a vállalat legújabb aknájában, a lencsehegyi 1-es bányában is a gyorsított vágathajtás hatására érték el az eddigi legnagyobb, a napi 80.5 vagonos széntermelést. a szénmedence dolgozói az év eleje óta szerda reggelig 7000 tonna szenet küldtek felszínre terven felül. munkájuk értékét növeli, hogy a széntöbbletet a termelékenységgel emelésével érték el.

a jubileumi munkaverseny hátralévő időszakában első sorban a minőségi széntermelést fokozzák a dorogi szénmedencében. a terv szerint átlagosan 4062 kalóriás szenet kell termelniük a dorogi bányászoknak, eddig azonban több bányüzemben nem sikerült ezt a minőségi előírást teljesíteni.

/folyt. köv./
15.20/pg

-34-

16⁰⁰ MK

bb 48. / hétezer tonnával...folyt/pg

ezért a vállalat vezetői most megváltoztatták a teljesítményjutalom rendszerét. és a minőségi széntermelésre ösztönző bérezést vezettek be. eddig ha egy csapat 110 százalékra teljesítette a mennyiségi tervet, 50 százalékos teljesítményprémiumot kapott. ezt az 50 százalékos prémiumot most felére csökkentették, s a fennmaradó 25 százalékos prémiumot csak a megfelelő minőség elérése esetén fizethetik ki a brigádoknak. ez az intézkedés jól szolgálja a bányászok és a vállalat érdekeit is. a jó teljesítménnyel dolgozó brigádok ugyanis - ha tiszta, jó kalóriájú, kevés palát, meddőt tartalmazó szén kerül felszínre munkahelyükről - az új bérezés hatására az eddiginél több prémiumot kaphat. ugyanakkor a vállalat bevétele is nő a jobb minőségű szén értékesítésével./mti/

--

bb 49. kerámia ivóutak a pécsi tereken

vid/kz/pg -cz

1977. június 15.

kerámia ivóutakat állítottak fel pécs legforgalmasabb terein, parkjaiban, így a szliven áruház mellett, az uránvárosi toronyház szomszédságában, az új városközpontban, a sétateren és a középkori vár helyreállított körbástyájában, a barbakánban. a híres pécsi épületkerámiából, a fagyálló pirog-ranitból formázott tetszetős kutak a zsolnay gyárban készültek, négy fűrtös györgy, egy pedig móker zsuzsa kerámikus művész tervei alapján. a megszemjázó járókelők, turisták, gyerekek örömmel fogadták az utcai vízforrásokat, különösen sokan járnak rá a mostani tikkasztó hőségben. a zsolnay porcelángyár az ország számos városából kapott rendelést kerámia ivóutak készítésére./mti/

--
-35-

15.30/pg

16⁰⁰ MK

bb 50. baromfiipari sajtótájékoztató

t/fj/kné/ie/pg -cz

1977. június 15.

tobak istván, a baromfifeldolgozó vállalatok trösztjének vezérigazgatója szerdán a baromfiipari termékek gyártásáról, fogyasztásáról, valamint a felvásárlás és az értékesítés helyzetéről tájékoztatta az újságírókat. elmondotta, hogy hazánkban a baromfi-, és a tojásfogyasztás nemzetközi mércével mérve is magas színvonalat ért el; az egy főre jutó baromfi fogyasztás 16 kg-ra emelkedett. ebben a tekintetben Európában - Olaszország mellett - a legjobb eredményt értük el, a világon is csak az egyesült államok és Kanada előznek meg bennünket. az egy főre jutó évi tojás fogyasztás 270-re emelkedett, ez a fejlett országok színvonalával egyenlőnek számít.

a hazai baromfi fogyasztás mintegy 40 százalékát a mezőgazdasági nagyüzemek adják, az állami feldolgozó ipar közreműködésével. a termelők önellátása még mindig jelentős szerepet játszik, de nem elhanyagolható a közvetlen termelői értékesítés sem. az ipar áruszállításai azonban az összes fogyasztásból egyre nagyobb arányt képviselnek, és ez a piaci árakat is minden tekintetben szabályozza. a baromfi-huson belül különben a csirke-fogyasztás a döntő, a z ipar által az üzletekbe szállított baromfi csaknem 90 százaléka tavaly csirkehus volt.

a baromfiiparnak jelentős szerepe van az exportáru termelésben; az elmúlt 6 évben megkétszereződött a vágott baromfi export és két és félszeresére nőtt a libamáj, valamint a vágott házinyul kivitele. idén az export tovább növekszik, az év első 5 hónapjában 12.500 tonnával több baromfit és 54 millióval több tojást szállítottak külföldre, mint az elmúlt év azonos időszakában.

a baromfi feldolgozóipar gyümölcsöző kapcsolatot alakított ki a mezőgazdasági termelőkkel. egyre több gazdasággal kötnek több évre szóló termelési szerződést. a mezőgazdasági nagyüzemek jelentős árbevételhez jutnak a baromfiipari szállítások révén, tavaly 8 és fél milliárd forint értékű mezőgazdasági felvásárlása volt a baromfiiparnak. idén az év első 5 hónapjában csaknem 7 ezer tonnával több baromfit vásároltak meg, mint tavaly május végéig. az ipar szerves részét képezik azok a közös összefogással létesült üzemek, amelyek alapítását a mezőgazdasági téveszek és az ipar együttes munkája és közös anyagi érdekeltsége tette lehetővé. tavaly kezdte meg működését a zalaegerszegi és a kiskvárdai közös baromfifeldolgozó vállalat, s idén látnak munkához az új pécsi üzemben.

/folyt. köv./

15.40/pg

-36-

167M

bb 50. /baromfiipari...folyt/pg

az ipar az ötödik ötéves tervben vállalati rekonstrukciós programot valósít meg. a békéscsabai, a debreceni, a szentesi és a törökszentmiklósi üzemekben kerül sor korszerűsítésre. új korszerű daraboló és csomagoló gépeket szereznek be, s ezzel tovább javítják a lakossági ellátás színvonalát./mti/

.-.

bb 51. aratnak a dél-dunántulon

ö/vid/kz/pg -cz

1977. június 15.

három déldunántuli megyében - baranyában, somogyban, és tolnában - szerdán megkezdődött az aratás. baranyában elsőként a pécsi állami gazdaságban fogtak hozzá az aransárgára érett ősziárpa betakarításához. ilyen korai munkakezdet és még ezen a mediterrán jellegű tájon is ritkaságnak számít. ebben az évtizedben nem is volt példa arra, hogy június közepén arattak volna a mecsek vidékén. az immár két hete tartó forróság meggyorsította a kalászos növények érését és így most a szokottnál körülbelül tíz nappal hamarabb kezdődött meg a betakarítás a pécsi állami gazdaság üszögpusztai földjein ndk-gyártmányú kombájnok vágják az ősziárpa a harminc fok feletti melegben. a száraz, forró időjárás nem kedvez a gabona fejlődésének és emiatt a vártnál valamivel kevesebb lesz az árpatermes. baranyában arra számítanak, hogy a jövő héten általánosan megindul az ősziárpa betakarítása, június utóján pedig - ha továbbra is ilyen meleg marad az idő - „kasza alá, érik a buza is. a z összesen mintegy 75 ezer hektár kalászos termés betakarításában több mint hétszáz kombájn vesz részt, s így - a számítások szerint - husz munkanap alatt learatják és elcsépelik a gépek az egész baranyai gabonatermést.

somogyban a komlósi béke termelőszövetkezet határában vágja két kombájn az ősziárpa. itt a talajnak elegendő nedvessége volt, így az ősziárpa szemek a nagy kánikula ellenére sem szorultak meg. az ősziárpa aratását még ezen a héten több somogyi gazdaság megkezdi. a megyében az idén összesen mintegy 80 ezer hektár gabonát kell betakarítani.//folyt. köv./

15.50/pg

-37-

167M

bb 51./aratnak...folyt/pg

tolna megyében ahol a nagy meleg ugyancsak rohamosan érleli a kalászosokat a tavalyinál két héttel előbb kezdődött meg az aratás. elsőként a homokos talaju paksi járásban, a kajdacsí aranykalász tsz ötvenkét hektár ősziárpáját kezdte vágni, három ndk gyártmányu kombájn. a továbbiakban még két hasonló aratócséplőgép kapcsolódik be a tsz összesen 149 hektár ősziárpájának betakarításába. az árpakalászosokban tapasztalható némi szemszorulás, de még nem számottevő. a tsz ősziüzemének viszont már erősen selymi a kánikulát./mti/

--
bb 52. mezőgazdasági gépek, berendezések korrózióvédelme - tanácskozás varsányban

vid/kz/pg -cz

1977. június 15.

a mezőgazdasági gépekben, berendezésekben - mert jobban ki vannak téve az időjárás viszontagságainak, mint az ipari üzemek gépei, berendezései - különösen sok kárt okoz a korrózió. a rozsdásodás, ezzel együtt a gépek üzembiztonságának romlása becslés szerint évente csaknem tíz százalékkal csökken a mezőgazdasági géppark értékét. sajnos, nógrád megyében a közös gazdaságok eddig keveset foglalkoztak ezzel a problémával, ezért különösen időszerű az a megyei tanácskozás, amelyet a nógrád megyei tanács kezdeményezésére szerdán varsányban tartottak. az országos műszaki fejlesztési bizottság korrózió elleni állandó bizottsága, valamint több kutató intézet, intézmény korrózióvédelemmel, foglalkozó szakemberei beszámoltak a mezőgazdasági gépek korrózióvédelmének legújabb eredményeiről. az előadások után a varsányi új kalász termelőszövetkezet gépüzemében a tanácskozás nyolcvan résztvevőjének a gyakorlatban is bemutatták a legkorszerűbb felületvédő anyagok és eszközök használatát./mti/

--
bb 54. a szerkesztőségek figyelmébe!

pg -cz

1977. június 15.

mai bb 35. számú / nemzetközi.../hirünk 1.bek. 9.sorában a szöveg:

...bevált technológiai, üzemszervezési módszereiket....

/mti/

--
-38-

16.05/pg

16.30
PK

bb 55.megbízólevél átadások

gk/pr/pg -cz

1977. június 15.

dr. trautmán rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke szerdán fogadta bolela wa boende rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a zaire-i köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

az elnöki tanács helyettes elnöke ugyancsak fogadta gaye-silly soumaré rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a mauritániai iszlám köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevelek átadásánál jelen volt cseterki lajos, az elnöki tanács titkára és garai róbert külügyminiszter-helyettes./mti/

--

bb 53. győri imre látogatása nógrád megyében

vid/kz/pg -c

1977. június 15.

győri imre, az mszmp központi bizottságának titkára szerdán nógrád megyébe látogatott. a vendéget a megyei pártbizottság salgótarjáni székházában géczy jános, első titkár tájékoztatta nógrád politikai, gazdasági életéről, eredményeiről és gondjairól. ezt követően győri imre válaszolt a tájékoztató résztvevőinek az ország előtt álló legfontosabb társadalompolitikai és gazdasági feladatokkal, a nemzetközi helyzettel, valamint a magyar és nemzetközi munkásmozgalom időszerű kérdéseivel és mindezzel összefüggésben agitációnk és propagandánk tennivalóival kapcsolatos kérdéseire. a központi bizottság titkára délután a pásztói mátraaljai állami gazdaságot kereste fel, ahol a mezőgazdasági nagyüzem helyzetével, tevékenységével ismerkedett, majd megtekintette az állami gazdaság korszerű sertéstenyésztő telepét.

nógrád megyei látogatása végén győri imre a pásztói járási pártbizottság székházában a járás mezőgazdasági nagyüzemeinek párttitkáraival találkozott. akikkel a pártmunka időszerű kérdéseiről folytatott beszélgetést./mti/

--

bb 66. a szerkesztőségek figyelmébe

pg la

1977. június 15.

mai bb 16. számú / debrecenbe érkezett nicolae... / hirünk utolsó mondata helyesen:

„...hajtattak. amerre a gépkocsisor elhaladt, a fellobo-
gozott utvonalak mentén zászlókat lengetve, a két ország népei-
nek barátságát éltetve ezrek köszöntötték a magyar és a román
vezetőket./mti/

--
-39-

bb 56. kapolyi lászló nehézipari miniszterhelyettes

k/sb/gk/pg -cz

1977. június 15.

vezetésével a magyar küldöttség szerdán hazaérkezett mongóliából, ahol részt vett a kgst szénbányászati állandó bizottság 49. ülésén./mti/

-.

bb 58. begyújtották a tiszai hőerőmű kettős kazánját

vid/kz/pg -cz

1977. június 15.

szerdán leninvárosban begyújtották a tiszai hőerőmű kettős blokkjának harminchét méter magas, óránként hatszázhetven tonna gőzt szolgáltató óriáskazánját. a begyújtás után megtörténtek az előkészületek a turbináig terjedő technológiai egységek és vezetékrendszer kifuvatására. ez a művelet előreláthatólag tizenkét-tizennégy napot vesz igénybe. a kifuvatás befejezése után megkezdik az előkészületeket a turbina és a generátor megforgatásához és az ugynevezett párhuzamos kapcsoláshoz, amelynek megtörténte után a kettős blokk kétszázötvenöt megawatt teljesítményű egysége már áramot ad az országos hálózatba. erre várhatóan júliusban kerül sor./mti/

-. -

bb 60. hazautazott a szovjet pártmunkás küldöttség

pá/pr/pg -cz

1977. június 15.

szerdán elutazott budapestről a szovjet pártmunkás küldöttség, amely az mszmp központi bizottsága meghívására - nyikolaj boriszenkonak, az szkp kb tagjának, ukraina kommunista pártja központi bizottsága titkárának vezetésével - tartózkodott hazánkban.

a delegációt fogadta németh károly, a politikai bizottság tagja, a kb titkára, kovács antal, a kb tagja, a központi bizottság osztályvezetője és román páál, a központi bizottság tagja, mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter. a szovjet vendégek megbeszéléseket folytattak a mszmp kb ipari, mezőgazdasági és közlekedési osztályán, látogatást tettek fejér, bács-kiskun, békés és hajdu-bihar megyében, s megtekintettek több mezőgazdasági és élelmiszeripari üzemet.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren kovács antal bucsuztatta. jelen volt vlagyimir pavlov, a szovjetunió magyarországi nagykövete./mti/

-. -
-40-

16.30/pg

16.30 MK

bb 59. felhasználható: 20 órától

finnországi vegyeskórus vendégszereplése sopronban

vid/kz/pg -c

1977. június 15.

a finnországi varkauden laulu vegyeskórus adott hangversenyt szerdán a soproni liszt ferenc művelődési központban. műsorukon finn népdalfeldolgozások továbbá klasszikus és modern kórusművek szerepelnek. a finn dalosok baráti találkozáson ismerkedtek meg a soproni liszt ferenc pedagógus kórusral és értékes szakmai beszélgetésen cserélték ki tapasztalataikat./mti/

-. -

bb 61. június 30-ig kell befizetni az első félévi gépjárműadót

sl/pá/ie/pg -cz

1977. június 15.

mint ismeretes, a gépjárműadó összegéről ebben az évben a tanácsok már nem értesítik a gépjárműtulajdonosokat. a gépjárműadót tehát önadóztatás formájában, külön értesítés nélkül kell fizetni. a pénzügyminisztérium erre azért hívja fel most ismételtén a tulajdonosok figyelmét, mert az első félévi adó befizetésének határideje június 30-án lejár./mti/

-. -

bb 62. szocialista országok szakszervezeti osztályvezetőinek tanácskozása

sl/gk/pg -cz

1977. június 15.

szerdán a szot székházában megkezdődött a szocialista országok szakszervezeti központjai szervezési osztályvezetőinek tanácskozása. tapasztalatcserét folytatnak a szakszervezeti mozgalom munkastilusáról és munkamódszereiről. a tanácskozást vas jános, a szot titkára nyitotta meg, majd dr. salí ferenc a szot szervezési és káderosztályának vezetője tartott vitaindító referátumot./mti/

-. -
-41-

16.40/pg

16.40 MK

bb 57. napirenden a vizgazdálkodás - öt megyei képviselőcsoport ülése

ö kz/mné gi -cz

1977. június 15.

azonos témáról, vizgazdálkodási kérdésekről tárgyalt szerdai ülésén az országgyűlési képviselők bács-kiskun, borsod, csongrád, heves és szolnok megyei csoportja.

a bács-kiskun megyei képviselőcsoport baján tartott ülésén rámutattak, hogy az elmúlt öt évben kerekben negyedmilliárd forintot költöttek a szétszórt településű megyében vízműfejlesztési célokra. e hatalmas összeg felhasználásával a városok növekvő vízszükségletének kielégítése mellett, a megye 112 községe közül már eddig 94-et vontak be a közműves vízellátásba. e munkát újabb víznyerő telepek feltárásával, kiépítésével folytatják tovább. a természetes vízforrások felhasználásával - a tiszta és a duna mentén - mintegy 40.000 hektár mezőgazdaságilag művelt terület öntözésének a feltételeit teremtették meg. a továbbiakban - a zöldségprogram keretében - újabb 5000 hektárral bővítik a csapadékpótlás lehetőségét. a képviselők az ülésen állást foglaltak a dunai hajózás fejlesztése mellett, s megelégedéssel vették tudomásul, hogy a bajai szakaszon 1985-ig újabb 150 millió forintot költenek erre a célra.

borsodban a iv. ötéves terv vizgazdálkodással kapcsolatos munkálatai több mint 3 milliárd forintba kerültek. az élővizekben mutatkozó hiány pótlására 11 tárolót is kialakítottak, s ezekben mintegy 18 millió köbméter vizet tudnak tartalékolni. az v. ötéves terv időszakában újabb 6 tároló építését tervezik a megyékben, s ezek együttes befogadóképessége 12 millió köbméter lesz. részletesen foglalkoztak a képviselők az árvízvédelemmel kapcsolatos időszerű kérdésekkel is, s mint rámutattak, sokat javítja majd a helyzetet az, hogy körülbelül 37 millió forintos költséggel taktabájnál átmetszik a tiszta egy veszélyes kanyarulatát, s ezzel 2 kilométerrel megrövidítik a medrét. újabb vízműtársulások létrehozásával 1980-ig további 39 községet a karnak bekapcsolni a vezetékhálózatba. a megyeszékhely - miskolc - vízigénye az előzetes számítások szerint a következő tíz évben megduplázódik, s eléri a napi 200.000 köbmétert. ennek kielégítésére már csak a tiszta vízének felhasználásával, miskolcra juttatásával lesz lehetőség.

/folyt. köv./

16.35/gi

AM

- 42 -

bb 57. /napirenden a ... 1. folyt./gi

csongrád megye képviselői a megye 15 éves belvizrendezési tervét vitatták meg. e vidéket speciális adottságai következtében az elmúlt években különösen súlyos belvízkárok érték: mintegy 13.000 ilyen okból megrongálódott lakóház közül 10.000-et teljesen újjá kellett építeni. emellett a mezőgazdasági üzemeknek is tetemes, 1975-ben például csaknem 800 millió forint értékű, káruk keletkezett. az e helyzetet felszámoló tervet 15 év alatt akarják megvalósítani. előírásai szerint bővítik a meglévő főcsatornák befogadóképességét, s együttesen 50 kilométer új főcsatornát is építenek. a mezőgazdasági üzemekben és a lakóterületeken lévő vízelvezető csatornák hosszát pedig sokezer kilométerrel akarják növelni. a nagyszabású program végrehajtásának eredményeként lehetőség lesz arra, hogy a legcsapadékosabb időszakokban is 12 nap alatt a folyókba vezessék a belvizeket.

heves megye képviselői abból indultak ki, hogy ez a terület természetes vizekben nagyon szegény, s a meglévő víz sem osztódik el jól, sem területileg, sem időben. ennek figyelembevételével történtek az utóbbi években erőfeszítések a természetes vízkészlet növelésére: 25 víztározó épült, s a megye 118 települése közül 107-nek van vízműve. a városi lakosság 84 százaléka, a falusi lakosság 55 százaléka, az összes lakosságnak pedig 67 százaléka kap közművek által termelt egészséges ivóvizet. a fejlődés egyik fontos állomása a mátrai regionális vízmű létrehozása, amely megoldja a mátra üdülő területének vízellátását is.

az ország csapadéokban legszegényebb vidékei közé tartozó szolnok megyében - mint országgyűlési képviselői szerdai ülésükön hangoztatták -, a mezőgazdasági termelés biztonsága érdekében az öntözés fejlesztésének, az anyagi javak védelmében pedig az ár- és belvízvédelmi művek fejlesztésének van különösen nagy jelentősége. a megye területének 76 százaléka ugyanis az ármentesítések során a tiszától és a tiszta mellékfolyóitól elhódított területeken fekszik, s ezeket gyakran elborítják a belvizek és veszélyeztetik az árvizek. a lakosság vezetékes vízellátását tekintve szolnok megye az ötödik helyen van a megyék sorrendjében: 76 települése közül 67 lakossága kap egészséges ivóvizet. szolnokon is épül a városellátó nagy felszíni vízmű, s ez megoldja a jelenleg meglehetősen nehéz ellátási gondokat. az első részlege már az év végére elkészült, teljes egészében pedig a jövő év első felében kezd meg a működését. /mti/

-.-

16.40/gi

AM

- 43 -

felhasználható: 18.00 órától!!

bb 63. az ensz-főtitkár különmegbízottjának látogatása

/gk gi pr -cz

1977. június 15.

risto i. a. hyva:rinen - az ensz főtitkárának különmegbízottja a genfi leszerelési bizottságban - 1977. június 13-15. között látogatást tett Magyarországon.

a látogatás során fogadta puja frigyos külügyminiszter. a találkozáson, valamint a szarka károly külügyminiszter-helyettesel folytatott megbeszéléseken áttekintették a nemzetközi bizottság megszilárdításáról, a katonai enyhülés előmozdításáról és a különböző leszerelési intézkedésekről folyó tárgyalások helyzetét.

a főtitkár különmegbízottja fölkereste a magyar külügyi intézetet, az országos béketanács székházában előadást tartott a nemzetközi leszerelési tárgyalások időszerű kérdéseiről. /mti/

--

felhasználható: 19.00 órától!!

bb 64. j. r. rowland látogatása

/gk gi pr -cz

1977. június 15.

június 12-15 között hivatalos látogatást tett hazánkban j. r. rowland ausztrál külügyminiszter-helyettes. házi vences külügyminiszter-helyettesel megbeszéléseket folytatott az időszerű nemzetközi kérdésekről és a magyar-ausztrál kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeiről. az ausztrál külügyminiszter-helyettest fogadta puja frigyos külügyminiszter, rácz pál külügyminisztériumi államtitkár, valamint a külkereskedelmi, a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium több vezetője. /mti/

--

bb 65. megyei főorvosok és szakszervezeti titkárok értekezlete

/s gi pr -cz

1977. június 15.

az egészségügyi minisztérium és az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezete szerdán budapesten megrendezte a megyei főorvosok és a szakszervezet megyei titkárainak tanácskozását. dr. zsögön éva államtitkár megnyitója után dr. horváth dávid főosztályvezető-helyettes tájékoztatót a napirenden lévő bérintézkedések előkészítéséről, majd dr. csehák judit, a szakszervezet titkára beszámolt a szakszervezeti bizalmiak megnövekedett hatásköre érvényesülésének tapasztalatairól. /mti/

--

16.45/gi

- 44 -

AM³⁰

bb 67. világkonferencia a dél-afrikai apartheid, rasszizmus és gyarmatosítás ellen

/gi pr la

1977. június 15.

csütörtökön kezdi meg munkáját lisszabonban a dél-afrikai fajüldözés kérdéseivel foglalkozó nemzetközi tanácskozás, amelyet az afroázsiai népek szolidaritási szervezete, a béke-világtanács és a dél-afrikai nemzeti kongresszus hívott össze. a konferencián több mint 100 nemzeti és nemzetközi szervezet, mozgalom képviselői vesznek részt, köztük az afrikai nemzeti felszabadító mozgalom vezetői és néhány afrikai állam külügyminisztere.

a lisszaboni nemzetközi tanácskozásra az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság képviselőiben szerdán szilágyi bélának, az országos béketanács alelnökének vezetésével küldöttség utazott. /mti/

--

bb 69. jaruzelski hadseregtábornok hazánkba látogat

s/pr/pg la

1977. június 15.

a közeli napokban - czinege lajos vezérezredes honvédelmi miniszter meghívására - hivatalos, baráti látogatásra katonai küldöttség élén hazánkba látogat wojciech jaruzelski hadseregtábornok, a lengyel egyesült munkáspárt politikai bizottságának tagja, a lengyel népköztársaság nemzetvédelmi minisztere. /mti/

--

-45-

16.45/pg

AM³⁰

bb 68.gabonatüzek

gk/pg la

1977. június 15.

a rendkívül száraz időjárás miatt egyre több veszély fenyegeti az érett, de még lábon álló gabonát. kedden a héki állami gazdaság 200 hektáros gabonatábláját gyújtotta föl a szentes - kunszentmárton között közlekedő vonat mozdonyából kipattanó szikra. gyors beavatkozással sikerült a gyorsan terjedő tüzet megfékezni és a nagyobb károkozást megelőzni. szerda délután veszprém megyében kemenesszentpéteri község határában eddig még nem megállapított ok miatt egy 60 hektáros buzatábla gyulladt ki és a tűz rövid idő alatt 35 hektár területre áttért. a tűzoltóság még a hegyszínen dolgozik, a tűz keletkezési okát és a kárértéket bizottság vizsgálja.

a bm tűzoltóság országos parancsnokság felhívja az állami gazdaságok és a mezőgazdasági termelészövetkezetek vezetőinek figyelmét, hogy a tüzesetek megelőzése érdekében a veszélyeztetett területeken fokozott figyelőszolgálatról gondoskodjanak és a betakarítási munkálatokat a vasutvonalak mentén a gabona viaszérésével egyidejűleg kezdjék meg. a vonattal vagy gépkocsival utazókat pedig arra kéri, hogy égő gyufát vagy dohányt ne dobjanak ki a járműből./mti/

bb 71. a szerkesztőségek figyelmébe

mai bb 12. számú / hazánkba érkezett.../hírünk 1. bek. ut. sorában a név:

prva georgieva cekova

/mti/

-.
-46-

17.05/pg

AKO
MM

bb70. a szervező vegyész-mérnök képzésről, foglalkoztatásuk tapasztalatairól tanácskoztak esztergomban

vid/kz/pg la

1977. június 15.

figyelemre méltó tanácskozást rendeztek szerdán esztergomban a ním továbbképző központjában. egyetemi és iparvállalati vezetők, több mint 40 vegyipari vállalat igazgatója és személyzeti vezetője vitatta meg a nehézipari minisztérium és a veszprémi vegyipari egyetem rendezésében a szervező vegyész-mérnökképzés helyzetét, a végzett szakemberek foglalkoztatásának tapasztalatait. nemezs ernőnek, a veszprémi vegyipari egyetem rektorának megnyitóját követően juhász ádám nehézipari minisztériumi államtitkár és árva péter, a veszprémi egyetem rektorhelyettese tartott vitaindítót.

az államtitkár a helyzet értékelésénél abból indult ki, hogy a termelékenység emelése nem kampányfeladat, és az 1971-es párhatózat óta elért jelentős eredmények ellenére nagyon sok ezen a területen a tennivaló. az előrehaladás még mindig nagyon lassú, és elmarad a világszínvonaltól. a fejlődés érdekében minden rendelkezésre álló módszert, és eszközt igénybe kell venni. a tapasztalatok is bizonyítják, hogy a tartalékok feltárásának és kiaknázásának nagyon hatékony és egyben legolcsóbb módszere a szervezés. ugyanis sok területen éppen a szervezetlenség egyik fő oka az alacsony termelékenységi színvonalnak. a műszakidőn belüli veszteségidők aránya például óvatos becslések szerint is 20 százalék felett van, de a munka intenzitása sem felel meg a követelményeknek.

az üzem és munkaszervezés hiányosságainak egyik fő okaként azt jelölték meg a tanácskozáson, hogy általában nagyon alacsony színvonalon tervezik meg a szervezést. nem megfelelő a szervezési témák kiválasztása, túl sok feladatot tűznek ki, és ezek megoldási lehetőségeit nem dolgozzák ki. így jelentős részük nem is kerül bevezetésre. mindez azért alakul így, mert a szervezők többsége nem alkalmas a feladatok ellátására, vagyis nem alkalmaznak ezekhez a feladatokhoz speciális képzettségű, hozzáértő szakembereket. a ním vegyipari vállalatainál például átlagosan 5 szervező szakember tevékenykedik. ez nagyon kevés, annál is inkább, mert még 40 százalékuk sem foglalkozik közvetlen munkahelyi szervezéssel. a szervező szakemberek 65 százaléka egyetemi vagy főiskolai végzettségű. ez nagyon kedvező arány, de szervezési alapképzettsége mindössze 25 százalékuknak van. a gyakorlatuk sem nagy, hiszen Magyarországon az üzem- és munkaszervezés még viszonylag új szakma.

/folyt. köv./
17.14/pg

AKO
MM

-47-

bb 70. /a szervező...folyt/pg

ezért a tanácskozáson nagyon fontos feladatként jelölték meg, hogy megfelelő adottságu szakemberek kerüljenek ilyen képzésre, továbbképzésre, végzettségük megszerzése után megfelelően foglalkoztassák őket, és kellő anyagi-erkölcsi elismerést kapjanak. képzést nagymértékben segíti, hogy a veszprémi vegyipari egyetem széles körű külföldi tapasztalatszerzés után, 1973-ban megkezdte a szervező, vegyészmérnökök képzését. egyidejűleg megindította a szervezőként dolgozó, egyetemi végzettségű szakemberek ilyen szakmérnöki képzését, és megteremtette a lehetőséget arra is, hogy a felsőfoku technikusai képesítéssel rendelkező szervezők egyéves továbbképzéssel üzemmérnöki oklevelet szerezhessenek. a vállalatok ilyen végzettségű szakemberek iránti igénye azonban még sajnos kicsi. az oktatómunkát pedig nagyon szorosan összekapcsolták a gyakorlattal. az egyetem 10 ipari nagyvállalattal működik együtt, és a hallgatók ezekben töltik szakmai gyakorlatukat.

vevészüzen-mérnökök, 1976-ban pedig a szervező

a képzést segíti az a szocialista szerződés is, amit nemrégiben a veszprémi vegyipari egyetem és a nehézipari minisztérium kötött. ennek részét képezi az az újabb szocialista szerződés, amelyet szerdán írtak alá esztergomban az egyetem és a nim továbbképző központjának vezetői. ennek lényege az, hogy a jövőben szorosan együttműködnek a szervező szakemberképzésben, a szervező szakmérnökképzésben, valamint a vezetőképzésben./mti/

-.-

bb 72. a magyar nyelv tudományi társaság közgyűlése

t me-da/gk bzs la 1977. június 15.

szerdán az elte tanácstermében tartott az évi közgyűlést a magyar nyelv tudományi társaság.

benkő loránd akadémikus elnöki megnyitója után hajdu péter akadémikus tartott előadást „közművelődési lehetőségek az uráli nyelvészetben”, címmel. a magyar nyelvészek több mint félezer tagot számláló szervezetének egy évi munkájáról szathmári istván tanszékvezető egyetemi tanár, a társaság főtitkára számolt be.

a főtitkári referátumból kitűnt, hogy 1976-77-ben a nyolc szakosztályban 29 felolvasó ülést tartottak, a szokottnál több összejövetelt rendeztek más társaságokkal és intézményekkel együtt.

17.35/bzs

- 48 -

/folyt. köv./

18³⁰ M

bb 72. /a magyar ... 1. folyt./bzs

előadások és vitaülések tanusítják: a nyelvészek is elősegítik a közművelődési program végrehajtását. sajátos eszközökkel támogatják az immár országos akciót: a földrajzi névgyűjtést. a nyelvészek tevékenyen hozzájárultak az egyre nagyobb tömegeket megmozgató magyar nyelv hetének sikeréhez. a főtitkár elmondta azt is, hogy a szakosztályok tevékenységének hatékonyabbá tétele érdekében választmányi ülésen javasolták: általánosabb érdeklődésre számot tartó előadásokat kellene szervezni. a nyelvtudomány kimaasló képviselői gyakrabban adjanak elő, illetőleg szólaljanak fel a felolvasó üléseken. hasznos lenne az is, ha a szakosztályok több együttes ülést tartanának, és a nyelvtudományi társaság más társaságokkal közösen szervezne üléseket. a társasági ülés legyen az ifjúság vitafóruma is, - hangsúlyozta a főtitkár. a fiatal nyelvészeket jobban vonják be a szakosztályok életébe. ösztönzésükre a társaság hozzon létre ifjúsági díjat, amellyel a 35 évnél fiatalabb szerzők kiváló nyelvtudományi műveit jutalmazza.

a továbbiakban arról szólt, hogy a jövő év tavaszán a kaposvári vándorgyűlésen a nyelvészeti szövegvizsgálat módját vitatják meg. bevonják ebbe a gyakorló pedagógusokat és szakfelügyelőket is, mivel az 1978-ban érvénybe lépő tanterv szerint szöveggel is foglalkozniuk kell. felhívta a társaság tagjainak figyelmét: az önkéntes néprajzi és nyelvjárási gyűjtők viii. országos találkozóját június 20-22. között tartják kőszegen, a magyar nyelvészek iii. kongresszusát pedig augusztus 23-27. között nyíregyházán.

a pénztáros és a számvizsgáló bizottság jelentése után emlékérmeket adtak át. a révai miklós emlékérmét országos lászló professzor, a csűry bálint emlékérmét balogh lajos, a nyelv tudományi intézet munkatársa, a gombocz zoltán emlékérmét honti lászló, a nyelv tudományi intézet munkatársa kapta meg.

a közgyűlés benkő loránd akadémikus zárszavával fejeződött be. /mti/

-.-

17.40/bzs

- 49 -

18³⁰ M

:

bb 74. a magyar országgyűlés és a bolgár nemzetgyűlés
küldöttségének tárgyalásai

t me/kné pr bzs la

1977. június 15.

szerdán délután a parlamentben megkezdődtek a hivatalos tárgyalások a magyar országgyűlés és a bolgár nemzetgyűlés budapesti tartózkodó küldöttsége között. a magyar delegációt apró antal, az mszp politikai bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke vezeti. a küldöttség tagjai: inokai jános, az országgyűlés alelnöke, bodnár ferenc, hegedüs lajos, korpai jánosné, kiss anna, pióker ignác országgyűlési képviselők. a bolgár küldöttség vezetője dr. vladimir bonev, a bolgár kommunista párt központi bizottsága titkárságának tagja, a bolgár népköztársaság nemzetgyűlésének elnöke.

az eszmeccserén - amelyen jelen volt vladimir videnov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete - tájékoztatták egymást országaik gazdasági, politikai életéről, megbeszéléseket folytattak a két ország kapcsolatairól, a két legfelsőbb választott népképviselői szerv tevékenységéről és együttműködéséről. áttekintették a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseit is.

x x x

i n n e n: 19.30 órától használható fel!

este a parlament vadász termében apró antal vacsorát adott a bolgár nemzetgyűlés hazánkban tartózkodó küldöttsége tiszteletére. /mti/

.-.

73. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13.00 órától
18.00 óráig

bzs la

1977. június 15.

- 34. a nagy melegben is helytállnak a kohászok
- 35. nemzetközi kenderipari konferencia szegeden
- 36. kétszáz ezer fürdőző a balatonban
- 37. exportteljesítés határidő előtt
- 38. mozgó gázpalacktöltő a balatonparton
- 39. újabb kut zalakaroson

/folyt. köv./

18.45/bzs

- 50 -

18.55
MK

bb 73. /hirjegyzék 1. folyt./bzs

- 40. megkezdődtek kádár jános és ceausescu tárgyalásai
- 41. kádár jános ebédet adott ceausescu tiszteletére
- 42. sarlós istván fogadta a finn centrum párt küldöttségét
- 43. magyar-kanadai építésügyi tárgyalások /5.jav./
- 44. kiüntetés
- 45. textilipari gazdasági konferencia
- 46. másodfoku vizkorkorlátozás makón
- 47. komárom megyei üzemek
- 48. több szén dorogról
- 49. kerámia ivóutak a pécsi tereken
- 50. baromfiipari sajtótájékoztató
- 51. aratnak dél-dunántúlon
- 52. mezőgazdasági gépek korrozíóvédelme
- 53. győri imre látogatása nógrád megyében
- 54. szerk.figy.: javítás a 35. sz. hirre
- 55. megbízólevél átadások
- 56. hazaérkezett mongóliából a magyar küldöttség
- 57. napirenden a vizgazdálkodás - öt megyei képviselőcsoport ülése
- 58. begyűjtötték a tiszai hőerőmű ii-es kazánját
- 59. finnországi vegyeskórus sopronban
- 60. hazautazott a szovjet pártmunkásküldöttség
- 61. gépjárműadó
- 62. szoc. országok szakszervezeti osztályvezetőinek tanácskozása
- 63. az ensz-főtítkárnak különmegbízottjának látogatása
- 64. ausztrál külügyminiszter-helyettes látogatása /felh: 19 órától! - 6.jav./
- 65. megyei főorvosok és szakszervezeti titkárok értekezlete
- 66. szerk.figy.: jav. a 16. sz. hirre
- 67. világkonferencia lisszabonban
- 68. gabonatüzek
- 69. lengyel katonai küldöttség érkezik
- 70. tanácskozás a szervező vegyész mérnök képzésről /7.jav./
- 71. szerk.figy.: jav. a 12. sz. hirre
- 72. a nyelvtudományi társaság közgyűlése
- 73. hirjegyzék
a 3. sz. jav. a 25. hirre,
a 4. sz. jav. a 28. sz. hirre vonatkozott

/mti/

18.50/bzs

- 51 -

18.55
MK

bb 75. időjárásjelentés

bzs la

1977. június 15.

a meteorológiai intézet jelenti 1977. június 15-én,
szerdán este:

többszörös zápor, zivatar

várható időjárás csütörtök estig:

időnként erősen megnövekszik a felhőzet, többszörös lesznek záporok, zivatarok. a dunántúlon északi, északnyugati, másutt változó irányú, időnként megélénkülő, zivatarok idejére megerősödő szél várható. a meleg keleten is mérsekül. a legmagasabb nappali hőmérséklet 23-28 fok között lesz. /mti/

.-.

bb 41. /kádár jános ebédet ... 4. folyt./bzs

nicolae ceausescu válaszában a következőket mondta:

tisztelt kádár jános elvtárs!

kedves magyar elvtársaink és barátaink!

nagy öröm számomra, hogy a román kommunista párt központi bizottsága, a román szocialista köztársaság államtanácsa és kormánya, valamint a magam nevében tolmácsolhatom önnek, kedves kádár elvtárs és kedves magyar barátainknak legszívélyesebb üdvözlésünket és elvtársi jókívánságainkat.

szeretném egyben megköszönni a vendégszeretetet, amelylyel a baráti Magyarország földjén fogadtak, a meleg fogadtatást, amelyben debrecen lakossága részesített. a fogadtatásban népeink egymás iránti tiszteletét és megbecsülését, az országaink és pártjaink közötti jószomszédi, baráti és együttműködési kapcsolatok megnyilvánulását látjuk.

/folyt. köv./

19.35/bzs

20¹⁵ MK

- 52 -

bb 41. /kádár jános ebédet ... 5. folyt./bzs

örömmel állapítom meg, hogy a román szocialista köztársaság és a magyar népköztársaság közötti baráti, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés előírásainak szellemében pozitívan fejlődnek gazdasági, politikai, műszaki-tudományos és kulturális kapcsolataink. a román-magyar árucseret forgalom az 1971-1975-ös ötéves tervidőszakban 2,2-szeresre nőtt.

1980-ig ez az áruforgalom megkétszereződik.

a ma megkezdett kétnapos, debreceni és nagyváradai találkozókon és megbeszéléseinken minden bizonnyal széles körű véleménycserére lesz alkalmunk a román-magyar kétoldalú és nemzetközi kooperáció és együttműködés eszközeiről, és utjairól népeink, a szocializmus és a világbéke érdekében.

valóban minden feltételünk megvan ahhoz, hogy együttműködésünket erőteljesen fejlesszük. országaink szomszédosak, s a szocialista és a kommunista társadalmat építik. népeink gyors haladását a szocializmus útján csakis az együttműködés és a tartós barátság révén biztosíthatjuk. történelmi múltunkban valóban sok olyan közös mozzanat van, amikor országaink haladó személyiségei, haladó erői erősítették a szolidaritást, közösen harcoltak az elnyomás ellen, a két ország és a nép javára.

pártjainkra - a román kommunista pártra és a magyar szocialista munkáspártra -, kormányainkra és természetesen a két párt főtitkárára hárul az a felelősségteljes feladat, hogy biztosítsák a népeink közötti barátság és együttműködés fejlődését.

szeretném kifejezni meggyőződésemet, hogy a népeink iránti felelősségérzettel áthatva úgy fogunk cselekedni, hogy biztosítsuk számukra a szocialista és a kommunista jövőt, az együttműködést és a barátságot.

/folyt. köv./

19.47/bzs

20¹⁵ MK

- 53 -

41. /kádár jános ebédet ... 6. folyt./bzs

ami a román népet illeti, jelenleg minden erejét arra összpontosítja, hogy megvalósítsa a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom megteremtésének a román kommunista párt XI. kongresszusán kidolgozott programját, biztosítani akarjuk az ország gazdasági-társadalmi fejlesztési programjának megvalósulását, s egyben egész népünk anyagi és szellemi életszínvonalának emelését, az egész nép, országunk minden dolgozója, nemzetiségre való tekintet nélkül ebben az irányban munkálkodik, töretlenül megvalósítja a román kommunista párt politikáját, amely teljes mértékben megfelel létérdekeinknek.

tudjuk, hogy az önök országának dolgozói is kiemelkedő eredményeket érnek el a haza gazdasági-társadalmi fejlesztésében, a magyar szocialista munkáspárt XI. kongresszusán hozott határozatok megvalósításában. örvendünk ezeknek a sikereknek, s újabb eredményeket kívánunk önöknek, kedves elvtársak, a szocialista építésben, a nép életszínvonalának emelésében.

abból indulunk ki, hogy a romániában, akárcsak a magyarországon és az összes szocialista országokban elért sikerek hozzájárulnak a szocializmus világtekintélyének és befolyásának növeléséhez, a haladás és a béke általános ügyéhez.

románia megkülönböztetett figyelmet fordít az összes szocialista országokkal, az új rendszert építő népekkel való barátság, együttműködés és szolidaritás erősítésére, ugyanakkor sokoldalúan fejlesztjük kapcsolatainkat a fejlődő országokkal, a fiatal független államokkal, az el nem kötelezett országokkal. aktívan támogatjuk a népeknek a kolonializmus és a neokolonializmus felszámolásáért, a fajüldöző és apartheidpolitika ellen vívott harcát, a békés egymás mellett élés szellemében együttműködési kapcsolatokat tartunk fenn társadalmi rendszerre való tekintet nélkül a világ összes államaival és aktívan részt veszünk a nemzetközi munkamegosztásban.

/folyt. köv./
19.53/bzs

20²⁰ M

- 54 -

41. /kádár jános ebédet ... 7. folyt./bzs

nemzetközi kapcsolatainkat szilárdan a teljes jog-egyenlőségnek, a nemzeti függetlenség és szuverenitás tiszteletben tartásának, a belügyekbe való be nem avatkozásnak, a kölcsönös előnyöknek az elvére, az erőszak alkalmazásának és az erőszakkal való fenyegetőzésnek a mellőzésére alapozzuk.

az európai biztonság és együttműködés megvalósítása érdekében azzal az elhatározással veszünk részt a ma kezdődő belgrádi összejövetelen, hogy a munkálatok újabb erőteljes lendületet adjanak a helsinki dokumentumokban foglalt előírások megvalósításának, amelyek egységes egészet jelentenek mind a széles körű és korlátlan gazdasági, műszaki-tudományos és kulturális együttműködés fejlesztése tekintetében, mind pedig főként az európai katonai készültségcsökkentésre való áttérés tekintetében, ami nélkül nem lehet szó békéről és biztonságról Európában. általában úgy véljük, hogy határozottabban kell tevékenykedni az általános és elsősorban a nukleáris leszerelés megvalósításáért.

megkülönböztetett figyelmet fordítunk a gyengén fejlettség felszámolásáért vívott harcra és arra, hogy meghonosodjon a teljes egyenlőségen és méltányosságon alapuló új nemzetközi gazdasági rend, amely biztosítja az elmaradott országok gyorsabb fejlődését, megkönnyíti az összes népeknek a modern tudomány és technika vívmányaiban való széles körű részvételét, lehetővé teszi a gyorsabb haladást és a gazdasági stabilitást szerte a világon.

úgy véljük, meg kell teremteni a feltételeket ahhoz, hogy nagyságra való tekintet nélkül az összes államok egyenlő jogokkal vegyenek részt a nemzetközi élet komplex problémáinak megoldásában. ilyen értelemben fontos szerep hárul az egyesült nemzetek szervezeteire és más nemzetközi szervekre, amelyek a legmegfelelőbb szervezeti kerettel rendelkeznek ahhoz, hogy demokratikus megoldásokat hozzanak és hogy az összes államok aktívan részt vegyenek a nemzetközi problémák megoldásában, a béke biztosításában.

/folyt. köv./
19.58/bzs

20²⁰ M

- 55 -

bb 41. /kádár jános ebédet ... 8. folyt./bzs

tisztelt kádár elvtárs!

kedves elvtársaink és barátaink!

a történelmi körülmények alakulása folytán magyarországon vannak román nemzetiségű, romániában pedig magyar nemzetiségű állampolgárok. minden egyes ország problémáinak megoldása természetesen az illető pártra és államra hárul. mi arra törekszünk, hogy a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom építése során nemzetiségre való tekintet nélkül az összes dolgozóknak a legjobb munka- és életkörülményeket biztosítsuk, lehetővé tegyük számukra személyiségük teljes kibontakoztatását. abból indulunk ki, hogy az állampolgároknak aktívan részt kell venniük az összes tevékenységi területek vezetésében, abból, hogy mindenkinek lehetősége legyen a saját nyelvén hozzájutni a tudomány és a kultúra vívmányaihoz. véleményünk szerint annak a körülménynek, hogy államaink területén nemzetiségek vannak, valóban pozitív tényezőt kell jelentenie, összekötő hidat - hogy ugyanazokat a szavakat használjam - a pártjaink és népeink közötti tartós együttműködés fejlődésében a szocializmus és a kommunizmus építésének útján.

szeretném kifejezni én is mégegyszer azt a meggyőződésemet, hogy találkozónk és megbeszéléseink új lehetőségeket nyitnak meg a román-magyar együttműködés fejlődése előtt. bár sok mindent megvalósítottunk eddig, úgy vélem, még nagy perspektíváink vannak - és mindent meg kell tennünk, hogy együttműködésünk és különösen termelési kooperációnk a következő években nagyon erőteljesen fejlődjön. megbeszéléseink kétségtelenül ahhoz is hozzájárulnak, hogy nemzetközi együttműködésünket szorosabbá fejlesszük. szolidaritásunknak, a többi szocialista országgal és a más haladó és antiimperialista erőkhöz való együttműködésünknek az erősítésével egyre cselekvőbbben fogunk hozzájárulni a biztonság és a béke ügyéhez.

ebben a meggyőződésben üritem poharam az országaink, pártjaink és népeink közötti barátságra és együttműködésre;

/folyt. köv./

20.10/bzs

20³⁰M

- 56 -

bb 41. /kádár jános ebédet ... 9. folyt./bzs

a baráti magyar nép jólétére és boldogságára;

kádár jános elvtárs és az ebéden jelen lévő többi magyar elvtárs egészségére;

a szocialista országok, az összes haladó és antiimperialista erők egységére és együttműködésére;

a világ összes népeinek békéjére és együttműködésére!

/taps/

/mti/

.-.

bb 76. kádár - ceausescu - tárgyalások

zs bzs la

1977. június 15.

délután a megyei pártbizottság székházában folytatódtak kádár jános és nicolae ceausescu megbeszélései, a két kíséret tagjainak részvételével.

a tárgyalásokat - amelyeken a két ország belső helyzettől tájékoztatták egymást és a kétoldalu kapcsolatok helyzetét beszéltek meg - a barátság, a szívélyesség légköre jellemezte. a felek tárgyszerű, konstruktív szellemben vitatták meg a kölcsönös érdeklődésre számottartó kérdéseket. mindkét fél örömmel nyugtázta az eszmecsere létrejöttét. kifejezte reményét, hogy a megbeszélések - a kölcsönös szándékoknak, a magyar népköztársaság és a román szocialista köztársaság népei érdekeinek megfelelően - új lendületet adnak az együttműködés további fejlődésének.

a kétnapos határmenti baráti találkozó első munkanapja a késő délutáni órákban ért véget.

/folyt. köv./

20.27/bzs

- 57 -

20³⁰M

bb 76. /kádár - ceausescu - ... 1. folyt./bzs

nicolae ceausescu szerda este kíséretével együtt hazautazott debrecenből. a repülőtéren a román vendégeket kádár jános és kíséretének tagjai bucsuztatták.

a határmenti baráti találkozó előzetes programjának megfelelően, csütörtökön nagyváradon folytatják a munkát.
/folyt. köv./

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 41. sz. hír /kádár jános ebédet adott .../
5. bekezdésének 4. sorától a szöveg:

... hagyományokkal rendelkező városban, debrecenben, -
kezdte pohárköszöntőjét kádár jános

x x x

bb 77. felhőszakadás budapesten

i me/pá bzs la

1977. június 15.

a fővárosban szerdán mérséklődött a nagy meleg: a délutáni órákban a város keleti része fölött erős zivatar vonult át. helyenként felhőszakadás volt. a rövid idő alatt lezudult nagymennyiségű eső kőbányán több mint 20 percig megnehezítette a közlekedést. a sörgyár és az akna utca közötti utvonalon a víz elöntötte a villamospályát, autóbuszok bonyolították le a forgalmat. /mti/

.-.

20.43/bzs

20⁵⁰ M

- 58 -

folytatjuk a bb 41. számú hirre adott előbbi szerk. figy-et.

a bb 41. számú hír /kádár jános ebédet.../ 5. folyt.
5. bekezdésének 2. sorától a szöveg:

„...kormányainkra és természetesen az első titkára, illetve a főtitkára hárul az a felelősségteljes...

a 8. folyt. 5. bekezdésének első sorában a szöveg:

ebben a meggyőződésben emelem poharam...

/mti/

.-.

bb 78. felhasználható: 22.30 órától

hazatért az ndk-ból a magyar ifjusági delegáció

gk/pr/pg la

1977. június 15.

befejezte ndk-beli látogatását az a magyar ifjusági delegáció, amely dr. maróthy lászlónak, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottsága tagjának, a magyar kommunista ifjusági szövetség központi bizottsága első titkárának vezetésével a német demokratikus köztársaságban járt. a küldöttség a két ifjusági szövetség tevékenységének, együttműködésének időszerű kérdéseiről tárgyalásokat folytatott a szabad német ifjuság delegációjával, amelyet egon krenz, a német szocialista egységpárt politikai bizottságának póttagja, a szabad német ifjuság központi tanácsának első titkára vezetett.

IKB a kisz küldöttsége megtekintette az eberswalde-i huskominátot, ellátogatott az ndk haditengerészetének egyik egységéhez és fölkereste a stralsundi hajógyárat, ahol barátságos nagygyűlésen találkozott az ndk-beli fiatalok képviselőivel. fogadta a kisz delegációját paul verner, a német szocialista egységpárt politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára.

a kisz és a szabad német ifjuság delegációi közötti tárgyalások záróaktusaként szerdán dr. maróthy lászló és egon krenz ünnepélyesen aláírta a két ifjusági szövetség együttműködését rögzítő egyezményt.

/folyt. köv./
22.00/pg

22¹⁹ M

-59-

bb 78 / hazatért...folyt/pg /efelh. 22.30-tól!!

a kisz küldöttsége szerdán este hazaérkezett a német demokratikus köztársaságból. fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent borbély gábor, a kisz kb titkára, valamint az ifjúsági szövetség más vezetői. jelen volt georg folk, az ndk magyarországi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

X X X
a kisz és a szabad német ifjúság /fdj/ most megkötött együttműködési szerződése az eddigi kedvező tapasztalatok alapján határozza meg a további tennivalókat a két testvéri ifjúsági szövetség és uttörőszervezetek kapcsolatainak elmélyítésére. a megállapodás értelmében a két testvérszervezet tovább erősíti kapcsolatait az ideológiai és tömegpolitikai, valamint a kulturális munka, a tömegsport terén, tovább bővíti az együttműködést a szocialista építőmunkában jelentkező közös feladatok megoldásában. tovább fejlődnek a helyi kapcsolatok, a magyar és az ndk-beli megyék, városok, intézmények testvérkapcsolatai, a tapasztalatcsere, az ifjúsági turizmus. a nemzetközi ifjúsági mozgalomban a kisz és az fdj arra törekszik, hogy közös munkájuk tovább erősítse a demokratikus ifjúsági világszövetség és a nemzetközi diákszövetség tevékenységét. elősegítik az európai ifjúsági szervezetek széles körével kialakítandó együttműködést és az 1977 végén magyarországon sorra kerülő európai ifjúsági leszerelési konferencia előkészítését és megrendezését. közösen készülnek a világ haladó ifjúságának nagy seregszemléjére, a havannában 1978-ban sorra kerülő xi. világifjúsági és diáktalálkozóra./mti/

-.-
-60-

22.00/pg

22¹⁰ MK

bb 79. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 18.00 órától

pg la

1977. június 15.

- 74. magyar-bolgár parlamenti tárgyalások
- 75. időjárásjelentés
- 76. kádár - ceausescu tárgyalások
- 77. felhőszakadás
- 78. hazaérkezett az ndk-ból a z ifjúsági küldöttség
- 79. hírjegyzék

-.-
- 61 -
- v é g e -

készült az mti belföldi szerkesztőségében

a szerkesztőség vezetője: bajnok zsolt
ügyeletes szerkesztő: koncz antal
szerkesztő: halasi györgy
lakatos erzsébet

22³⁰ MK